

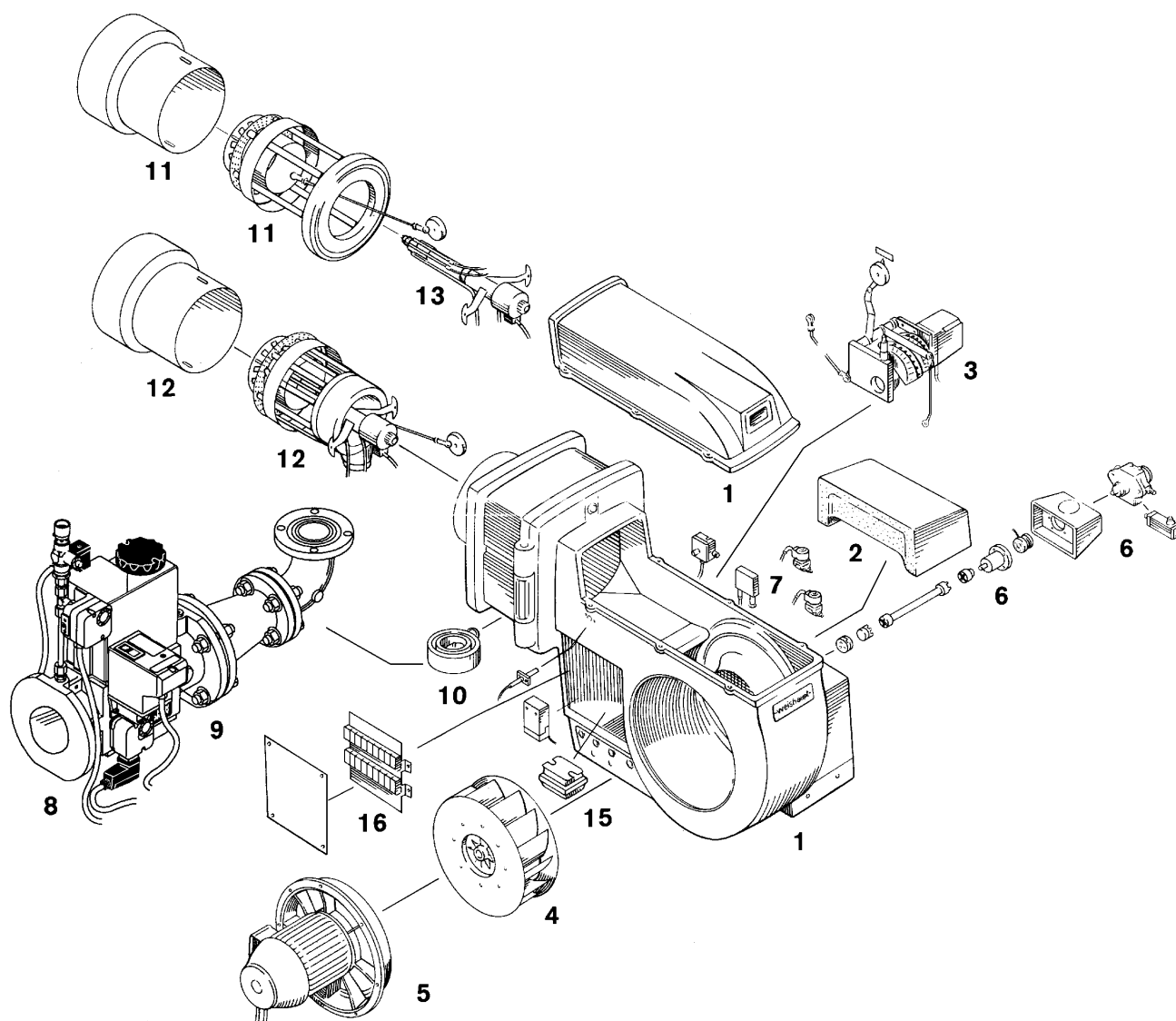
Ersatzteile für Weishaupt Brenner Größen 30 bis 70

Spare parts for Weishaupt burners Sizes 30 to 70

Pièces de rechange brûleurs Weishaupt Grandeurs 30 à 70

unverbindliche Preisempfehlung

– weishaupt –



Gebrauch

Brennertyp und Fabriknummer feststellen. Diese Angaben stehen auf dem Typenschild.

Zuordnung des defekten Teiles zu einer der Sachgruppen des Inhaltsverzeichnis bestimmen.

Teil in der entsprechenden Sachgruppe der Ersatzteilliste auswählen.

Bitte geben sie in der Bestellung an:

- Bezeichnung des Ersatzteiles
- Bestellnummer
- **Brennertyp**
- **Fabriknummer**

Bitte beachten Sie in Verbindung mit Bestell-Nr. und Preis:

E = Ersatzteil
Z = Zubehörteil

Instructions for use

Determine burner type and factory number. These data are on the nameplate.

Coordination of the defective part to one of the subject indexes of the table of contents.

Select part in the appropriate subject index of the spare parts list.

Kindly indicate in the order:

- Designation of the spare part
- Order-No.
- **Burner type**
- **Manufacturing-No.**

In connection with ordering number and price, please note:

E = Spare part
Z = Accessory

Utilisation

Chercher le type et le numéro de fabrication du brûleur. Ces éléments se trouvent sur la plaque signalétique.

La pièce défectueuse appartient à une famille du catalogue.

Choisir la pièce dans cette famille.

Indiquer également:

- Désignation de la pièce
- No de référence
- **Type brûleur**
- **No de fabrication**

Attention: bien faire la différence pour chaque numéro de référence

E = Pièces détachées
Z = Accessoires

Weitere Baugruppen Further assemblies Elements de montage supplement

Seite

Page

Page

Luftregelung
Air regulation
Regulation d'air

3

Ölschläuche/-leitungen
Oil lines
Canalisation fuel

10/11

Feuerungsautomaten
Burner controls
Coffret de sécurité

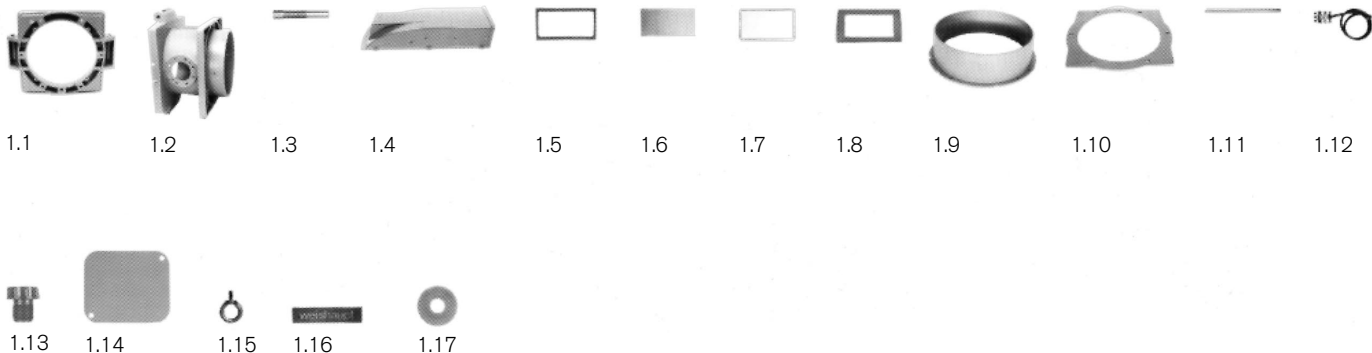
26

Ölvorwärmer
Oil preheater
Rechauffeurs

27/30

Medium Armaturen
Medium valve train
Accessoires

31/32



unverbindliche Preisempfehlung

Bild Pict. Photo	Bezeichnung Brenner-Typenreihe Burner serie Type brûleur	Größe Size Grand.	Bestell-Nr. Order-No. No de commande	Preis EUR (o. MwSt.)	ca. kg appr. kg env. kg	Designation	Désignation
1.	Einzelteile für Brennergehäuse					Individual parts for burner casings	Pièces détachées pour carcasses de brûleur
1.1	Schwenkflansch L, RL, RMS L, RL, RMS L, RL, RMS L, RL, RMS L, RL, RMS L, RL, RMS RL, RMS RL, RMS					Swivel flange	Bride à charnière
		30	211 304 0102/7	E	5,900		
		40/1	211 404 0115/7	E	6,912		
		40/2	211 404 0102/7	E	6,260		
		50/1	211 504 0123/7	E	9,500		
		50/2	211 504 0101/7	E	8,744		
		60	211 604 0105/7	E	14,700		
		70	181 274 0105/7	E	20,040		
1.2	G, GL, RGL, RGMS G, GL, RGL, RGMS G, GL, RGL, RGMS G, RGL, RGMS G, RGL, RGMS G, RGL, RGMS G, RGL, RGMS G, RGL, RGMS G, RGL, RGMS G, RGL, RGMS						
		30	217 304 0101/7	E	15,000		
		40/1	217 404 0102/7	E	14,400		
		40/2	217 404 0101/7	E	14,446		
		50/1	217 504 0103/7	E	20,200		
		50/2	217 504 0101/7	E	18,780		
		60	217 604 0101/7	E	33,000		
		70	191 207 0101/7	E	46,000		
		70LN	217 704 0101/7	E	46,000		
1.3	Klemmschraube G, GL, RGL, RGMS G, GL, RGL, RGMS G, GL, RGL, RGMS G (LN) G, RGL, RGMS (NA)	M12 x 75 M12 x 92 M12 x 109 M12 x 154 M12 x 121	50-70 30+40 40+50 50/2 30+60	151 518 0107/7 151 707 0105/7 151 907 0110/7 217 505 1422/7 161 308 1499/7	E E E E E	0,048 0,050 0,066 0,075	Locking screw Bouchon hexagonal
1.4	Gehäusedeckel						
		30	211 304 0103/2	E	0,812	Casing cover	Couvercle
		40	211 404 0103/2	E	1,224		
		50	211 504 0104/2	E	1,291		
		60	211 604 0104/2	E	1,500		
		70	181 274 0104/2	E	1,800		
1.5	Dichtung	4 x 10 x 168 x 340 4 x 10 x 168 x 360 4 x 10 x 199 x 360 166 x 86	30 40 50 60+70	211 304 0110/7 211 404 0112/7 211 504 0120/7 175 305 0141/7	E E E E	0,007 0,007 0,009 0,005	Sealing Joint
1.6	Farbglas, blau	165 x 85	60+70	175 305 0111/7	E	0,075	Colour glass, blue
1.7	Schauglas, klar		30	211 304 0105/2	E	0,033	Sight glass, clear
		126 x 55	40	211 404 0106/2	E	0,040	
		160 x 65	50	211 504 0108/2	E	0,060	
		165 x 85	60+70	175 305 0106/7	E	0,240	
1.8	Schauglasrahmen		60+70	175 305 0108/7	E	0,089	Sight glass frame Cadre pour verre visée
1.9	Flammkopfhalter		70	181 274 0106/7	E	5,520	Combustion head holder Support tête de combustion
1.10	Flanschdichtung Brenner-Größe Abmessung						
		30/2, 40/1	8 x 300 x 330	211 304 0106/7	E	0,258	Flange sealing Joint
		40/2, 50/1	8 x 340 / 370 x 322	211 404 0116/7	E	0,150	
		50/2	8 x 390 / 430 x 392	211 504 0125/7	E	0,193	
		60/1, 60/2	8 x 470 / 520 x 442	211 604 0114/7	E	0,527	
		70/1, 70/2	8 x 550 / 600 x 492	211 704 0103/7	E	0,959	
1.11	Schwenkbolzen	14 x 277,0 16 x 316,0 16 x 366,0 20 x 446,0 25 x 505,0	30 40 50 60 70	211 304 0107/7 211 404 0109/7 211 504 0107/7 211 604 0109/7 181 274 0108/7	E E E E E	0,337 0,490 0,570 1,084 2,370	Swivel bolt Axe de charnière
1.12	Schalter			700 903	E	0,024	Switch Interrupteur
1.13	Stopfen G 1/8		70	452 859	E	0,001	Plug Bouchon
1.14	Deckel	98 x 118	60+70	181 274 0107/2	E	0,182	Cover Couvercle
1.15	Ringschraube M12			181 274 0122/7	E	0,184	Lifting eye screw Crochet de manutention
1.16	Firmenschild	30 x 168 68 x 295	30/40 50 60+70	211 404 0107/7 211 504 0118/7 181 274 0118/7	E E E	0,009 0,015 0,283	Name plate Sigle firme
1.17	Scheibe	17 x 50	60+70	181 274 0120/7	E	0,052	Disc Disque
1.18	Profilmgummi (o. B.)	12 x 12 x 6	60+70	756 025	E	0,071	Profile sealing Joint



2.4

2.5

2.6

2.7

2.8

2.9

2.10

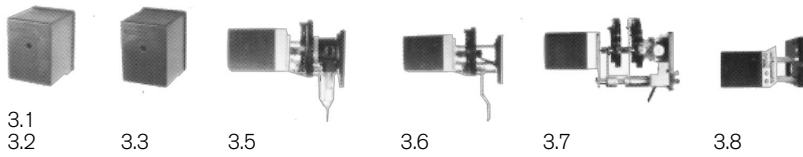
2.11

2.12

2.1
2.2
2.3

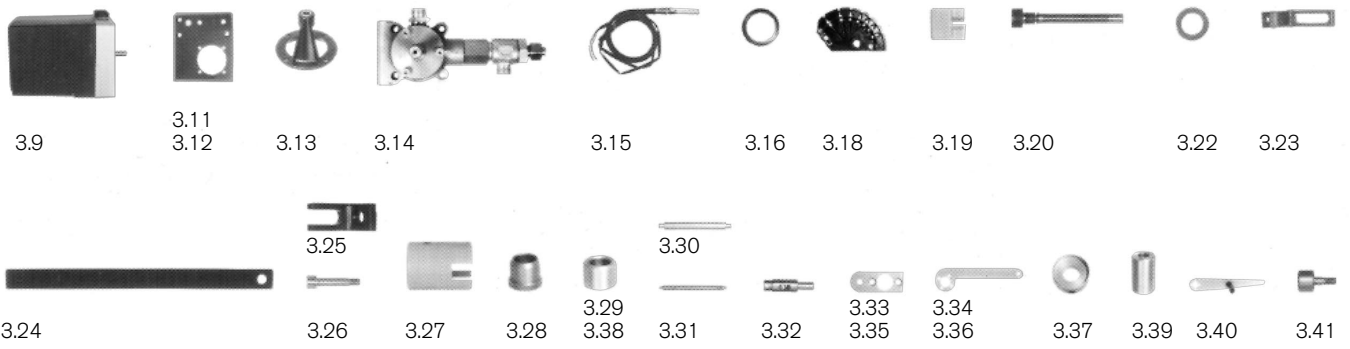
unverbindliche Preisempfehlung

Bild Pict. Photo	Bezeichnung Brenner-Typenreihe Burner serie Type brûleur	Größe Size Grand.	Bestell-Nr. Order-No. No de commande	Preis EUR (o. MwSt.)	ca. kg appr. kg env. kg	Designation	Désignation	
2.	Luftregelung					Air regulation	Regulation d'air	
2.1	Luftregler kompl. (f. 50Hz)	L, MS L, MS L, 50T	30 211 302 0401/0 40 211 404 0201/0 50T 211 508 0201/0	E E E	12,974 13,971 20,000	Air regulation complete	Regulateur d'air complet	
	RL, RMS, GL, RGL, RGMS RL, RMS, GL, RGL, RGMS	30 40	211 304 0201/0 211 404 0201/0	E E	12,000 13,971			
2.2	RL, RMS, RGL, RGMS RL, RMS, RGL, RGMS	50 60	211 504 0202/0 211 604 0203/0	E E	17,956 25,000			
	RL, RMS, G, RGL, RGMS RL, RMS, G, RGL, RGMS	70/1 70/2	211 704 0202/0 211 704 0205/0	E E	37,000 37,000			
2.3		G G G	30 217 304 0201/0 40 217 404 0201/0 50 217 504 0202/0	E E E	11,000 13,990 18,000			
2.4	Abdeckhaube, mit Ausschäumung		30 211 304 0202/2 40 211 404 0208/2 50 211 504 0202/2 60 211 604 0202/2 70 211 704 0203/2	E E E E E	0,749 0,970 1,572 2,690 3,941	Cover	Capot	
2.5	Auskleidung - Luftregler		30 211 304 0204/7 40 211 404 0205/7 50 211 504 0204/7 60 211 604 0207/7 70 181 274 0230/7	E E E E E	0,298 0,336 0,300 1,000 1,540	Lining	Isolement	
	20 x 218 x 776 20 x 242 x 859 30 x 265 x 1040 30 x 296 x 1240	30 40 50 60 70						
2.6	Haltegitter		30 211 304 0210/7 40 211 404 0203/2 50 211 504 0206/2 60 211 604 0204/2 70 211 704 0201/2	E E E E E	0,282 0,336 0,356 0,404 0,467	Supporting grating	Grille	
2.7	Ansauggitter	68 x 285 68 x 315 68 x 360 68 x 490 68 x 570	30 211 304 0204/2 40 211 404 0204/2 50 211 504 0211/2 60 211 604 0206/2 70 211 704 0202/2	E E E E E	0,082 0,096 0,123 0,210 0,272	Air intake protection	Grille de protection	
2.8	Einlaufdüse		50 Hz 285 x 209 x 16 30/2 211 304 0209/7 60 Hz 285 x 192 x 16 30/2 211 304 0211/7 50 Hz 310 x 255 x 22 40/2 211 404 0208/7 60 Hz 310 x 236 x 22 40/2 211 404 0207/7 50 Hz 360 x 270 x 37 50/2 211 504 0218/7 60 Hz 360 x 252 x 37 50/2 211 504 0219/7 50-60 Hz 490 x 333 x 94 60/1 211 604 0221/7 50 Hz 490 x 345 x 74 60/2 211 604 0220/7 60 Hz 490 x 333 x 94 60/2 211 604 0221/7 50-60 Hz 570 x 340 x 110 70/1 211 704 0208/7 50 Hz 570 x 395 x 75 70/2 211 704 0212/7 60 Hz 570 x 340 x 110 70/2 211 704 0208/7	30/2 30/2 40/2 40/2 50/2 50/2 60/1 60/2 60/2 70/1 70/2 70/2	E E E E E E E E E E E E	0,136 0,162 0,141 0,168 0,170 0,192 0,995 0,958 0,995 1,460 1,140 1,460	Inlet nozzle	Couronne aspiration
2.9	Luftklappe, gerade	1,5 x 69 x 288,5 1,5 x 99 x 288,5 1,5 x 79 x 348,5 1,5 x 119 x 348,5	30 211 304 0205/2 30 211 304 0206/2 40 211 404 0205/2 40 211 404 0206/2	E E E E	0,327 0,426 0,514 0,597	Air flap shaft	Axe clapet d'air	
	gekröpft	20 x 116 x 358,0 20 x 116 x 358,0 20 x 128,5 x 498 20 x 128,5 x 498 20 x 158,5 x 588 20 x 158,5 x 588	50 211 504 0202/7 50 211 504 0225/7 60 211 604 0217/7 60 211 604 0219/7 70 211 704 0210/7 70 211 704 0213/7	E E E E E E	0,920 1,042 1,434 1,416 2,191 2,188			
2.10	Antriebshebel (Doppelausf.)	7 mm x 15 7 mm x 15 7 mm x 15	30/40 111 582 0216/7 30 151 518 0211/7 40 111 582 0219/7	E E E	0,022 0,034 0,045	Driving lever	Levier	
2.11	Stellhebel		50 211 504 0207/2 60+70 181 274 0213/2	E E	0,192 0,174	Regulating lever	Levier de régulation	
2.12			50 211 504 0208/2 60+70 181 274 0214/2	E E	0,121 0,112			
2.13	Luftklappenwelle	8 x 8 x 413 8 x 8 x 394 8 x 454 12 x 86 12 x 65	30 211 302 0401/7 30 211 304 0207/7 40 211 404 0203/7 50 211 504 0228/2 60+70 211 704 0216/2	E E E E E	0,189 0,186 0,204 0,071 0,052	Air flap shaft	Axe clapet d'air	



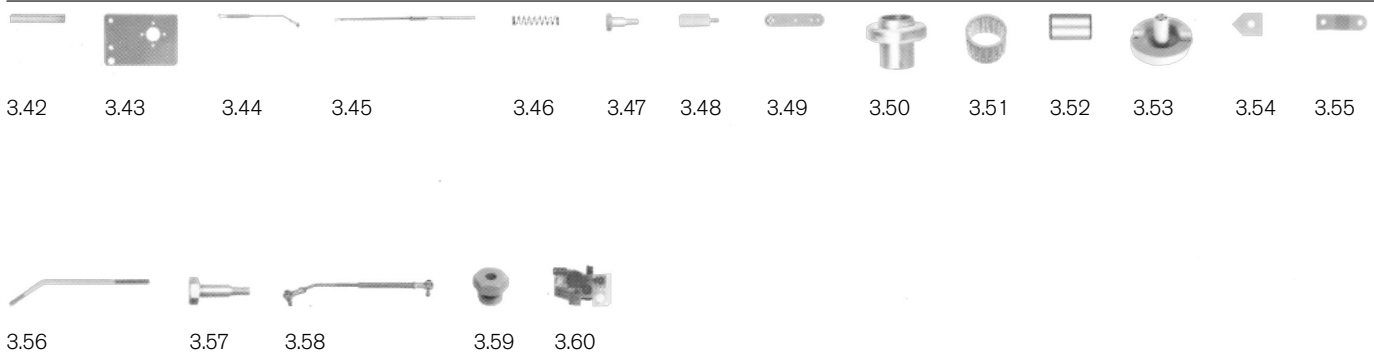
unverbindliche Preisempfehlung

Bild Pict. Photo	Bezeichnung Brenner-Typenreihe Burner serie Type brûleur	Größe Size Grand.	Bestell-Nr. Order-No. No de commande	Preis EUR (o. MwSt.)	ca. kg appr. kg env. kg	Designation	Désignation
2.14	Luftklappenwelle f. Stellungsanzeige 8 x 404 8 x 464 12 x 97 12 x 76,5	30 40 50 60+70	211 304 0216/7 211 404 0221/7 211 504 0227/2 211 604 0223/2	E E E E	0,182 0,210 0,071 0,057	Air flap shaft for position indication	Axe clapet d'air pour indicateur de pos.
2.15	Einstellknopf mit Zeiger		211 153 0212/7	E	0,007	Adjusting knob	Bouton
2.16	Ring 10,2 x 17 x 6		211 153 0213/7	E	0,006	Ring	Rondelle
2.17	Verbindungsleiste	30 40	211 304 0214/7 111 582 1504/7	E E	0,033 0,039	Connection strip	Barette de jonction
2.18	Schubstange	50 60 70	211 504 0209/2 211 604 0203/2 181 274 0206/2	E E E	0,076 0,087 0,105	Thrust rod	Levier de commande
2.19	Lagerbolzen	30/40	111 582 0220/7	E	0,016	Bearing bolt	Palier
2.20	Schlitzringlager	30/40 50-70	460 054 460 052	Z Z	0,003 0,002	Needle sleeve	Douille aiguille
2.21	Lagerbuchse	30/40 50-70	211 404 0204/7 181 274 0234/7	E E	0,017 0,020	Bearing sleeve	Palier
2.22	Abdeckblech	60+70	182 274 0201/7	E	0,170	Sheet cover	Tôle protectrice
3.	Stellantrieb					Servo drive	Servo-moteur
3.1	zweistufige Brenner Stellantrieb 1055/23 110V 50 Hz 110V 60 Hz 230V 50 Hz 230V 60 Hz		110 500 0009/2 110 500 0010/2 110 500 0011/2 110 500 0012/2	E E E E	1,140 1,131 1,183 1,185	two stage burners Servo drive type 1051/23	brûleurs deux allures Servo moteur type 1051/23
3.2	Stellantrieb 1055/80 110V 50-60 Hz 230V 50-60 Hz		110 500 0013/2 110 500 0014/2	E E	1,125 1,195	Servo drive type 1051/80	Servo moteur type 1051/80
3.3	Abdeckhaube 1055/23, 1055/80		651 399	E	0,140	Cover	Capot
3.4	Anschlußkabel f. Stellantrieb (o. Bild) 8 x 0,75 1420 mm		111 964 0404/2	E	0,139	Cable for Servo drive (without picture)	Câble pour Servo-moteur (sans photo)
3.5	Stellantrieb Typ SQM10 220-240V/50-60 Hz, ohne Regelgestänge	RL30 RL, RMS40 RL, RMS 50/1 RL, RMS50/2 RL, RMS60 RL, RMS70	211 304 1502/2 211 404 1506/2 211 504 1507/2 211 504 1503/2 211 604 1511/2 211 704 1505/2	E E E E E E	5,800 7,927 8,036 7,933 7,433 8,052	Servo drive type SQM10	Servo moteur type SQM10
3.6		G30,G40LN G40/1 G40/2, G70 LN G50/1 G50/2 G60, G70	151 327 1510/2 217 404 1506/2 217 405 1501/2 217 504 1504/2 217 504 1502/2 217 704 1502/2	E E E E E E	4,408 6,600 6,600 7,512 7,523		
3.7		RGL30 RGL40NR RGL, RGMS40 RGL, RGMS50/1 RGL, RGMS50/2 RGL, RGMS60 RGL, RGMS70	218 304 1501/2 218 404 1503/2 218 404 1502/2 218 504 1502/2 218 504 1501/2 218 604 1502/2 218 704 1501/2	E E E E E E E	4,000 6,000 6,600 9,886 9,248 6,745 9,473		
3.8		L, MS40Z(T) L50T-A	211 402 1501/2 211 508 1501/2	E E	2,722 3,500		



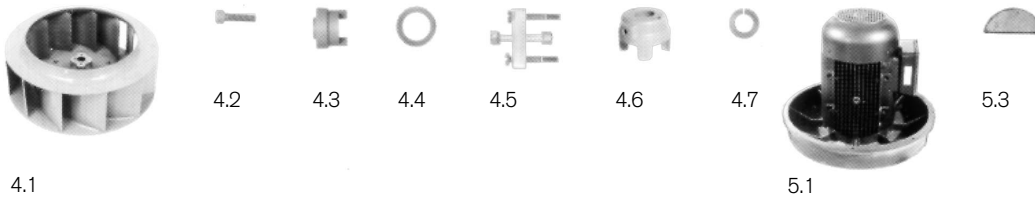
unverbindliche Preisempfehlung

Bild Pict. Photo	Bezeichnung Brenner-Typenreihe Burner serie Type brûleur	Bestell-Nr. Order-No. No de commande	Preis EUR (o. MwSt.)	ca. kg appr. kg env. kg	Designation	Désignation
3.9	Stellantrieb SQM10 220-240V/50-60 Hz (mit 42 sek. Laufzeit) 220-240V/50-60 Hz (mit 20 sek. Laufzeit)	651 418 651 422	E E	1,700 1,700	Servo drive SQM10	Servo-moteur SQM10
3.10	Abdeckhaube (ohne Bild)	651 428	E	0,267	Cover	Capot
3.11	Grundplatte	151 327 1522/7	E	0,365	Base plate	Plaque de base
3.12		191 207 1506/2	E	0,316		
3.13	Nabe	151 327 1511/2	E	0,108	Hub	Moyeu
3.14	Ölregler				Oil regulator	Régulateur fuel
	Öldurchsatz / Reglerwelle				Oil throughput/Regulator shaft	
	bis 70 kg/h 00/0 (Gr. 30)	211 304 1503/2	E	2,373	Gr.=size	
	bis 280 kg/h 1/2 (Gr. 30)	211 304 1504/2	E	2,500		
	bis 280 kg/h 1/2 (Gr. 40-60)	211 604 1508/2	E	2,200		
	bis 420 kg/h 3/4 (Gr. 40-60)	211 604 1509/2	E	2,497		
	ab 420 kg/h 4/5 (Gr. 40-60)	211 604 1502/2	E	2,491		
	bis 280 kg/h 1/2 (Gr. 70)	211 704 1503/2	E	2,600		
	bis 420 kg/h 3/4 (Gr. 70)	211 704 1501/2	E	2,340		
	ab 420 kg/h 5/6 (Gr. 70)	181 274 1512/2	E	2,700		
3.15	Heizpatrone 220V 20 Watt	112 381 1302/2	E	0,124	Heating cartridge	Élément chauffante
3.16	Dichtung Sotef	443 117	Z	0,002	Lip ring	Joint à lèvres
3.17	Anschlußkabel 9 x 0,75 x 1420 (ohne Bild) 12 x 0,75 x 1300 7 x 0,75 x 1300	111 964 0403/2 181 274 1507/2 191 207 1505/2	E E E	0,290 0,289 0,197	Connection cable (without picture)	Câble raccordement (sans photo)
3.18	Reglerscheibe	121 362 2103/2	E	0,730	Control segment	Disque de réglage
3.19	Führungsstück 18 x 20	211 373 1514/7	E	0,023	Guide piece	Butée guide
3.20	Verstellspindel M6/So.				Adjusting spindle	Vis de réglage
	50 lang	121 362 2178/7	E	0,011		
	55 lang	121 362 2179/7	E	0,012		
	60 lang	121 362 2180/7	E	0,013		
	65 lang	121 362 2181/7	E	0,014		
	75 lang	121 362 2182/7	E	0,016		
3.21	Sicherungsscheibe 4 (o. Bild)	431 601	E	0,001	Locking washer	Circlip
3.22	Paßscheibe	121 362 2187/7	E	0,001	Shim	Rondelle plate
3.23	Führungswinkel	121 362 2185/7	E	0,017	Angular guide piece	Equerre de réglage
3.24	Stahlband	121 362 2195/7	E	0,021	Steel band	Lame d'acier
3.25	Befestigungswinkel	121 362 2184/7	E	0,009	Attachment angle	Equerre de fixation
3.26	Schraubbolzen	121 464 2114/7	E	0,006	Screwing bolt	Boulon
3.27	Kupplungsstück	151 327 1527/7	E	0,085	Coupling piece	Accouplement
3.28	Lagerbuchse	191 207 1503/7	E	0,007	Bearing sleeve	Axe coussinet
3.29	Buchse	121 464 2112/7	E	0,001	Sleeve	Coussinet
3.30	Welle 16 x 127,5 mm	191 207 1504/7	E	0,211	Shaft	Bouchon
3.31	16 x 221,5 mm	196 207 1501/7	E	0,315		
3.32	16 x 136,0 mm	217 704 1501/7	E	0,189		
3.33	Hebel 4 x 20 x 55,5 6 x 35 x 197 6 x 35 x 201 6 x 35 x 221	211 304 1502/7 211 304 1503/7 211 504 1503/7 211 504 1510/7	E E E E	0,031 0,315 0,321 0,354	Lever	Levier
3.34		211 508 1503/7	E	0,031		
3.35	6 x 35 x 206	211 704 1501/7	E	0,305		
3.36		196 207 1502/7	E	0,078		
3.37	Stelling	191 207 1506/7	E	0,018	Adjusting ring	Rondelle gradué
3.38	Buchse	196 207 1504/7	E	0,056	Sleeve	Coussinet
3.39	Lagerbuchse	211 304 1504/7	E	0,313	Bearing sleeve	Axe coussinet
3.40	Reglerhebel	151 518 1507/2 191 207 1503/2 196 207 1502/2	E E E	0,194 0,194 0,147	Regulating lever	Levier de réglage
3.41	Kurvenrolle	499 007	E	0,018	Cam roller	Galet de courbe



unverbindliche Preisempfehlung

Bild Pict. Photo	Bezeichnung Brenner-Typenreihe Burner serie Type brûleur	Bestell-Nr. Order-No. No de commande	Preis EUR (o. MwSt.)	ca. kg appr. kg env. kg	Designation	Désignation
3.42	Stehbolzen M8 x 66 L40/50 M8 x 134 G/GL30 M8 x 134 RL/RMS30-70 M8 x 204 G/GL/RGL(MS)40-70	211 508 1501/7 151 327 1524/7 191 207 1508/7 196 207 1505/7	E E E E	0,110 0,238 0,240 0,375	Stay bolt	Entretoise
3.43	Platte G/GL30 RL/RMS/RGL/RGMS30-70	151 327 1525/7 191 207 1507/2	E E	0,208 0,296	Plate	Plaque
3.44	Regelgestänge für Luftklappe M6 Gr. 30 M6 Gr. 40 M6 Gr. 40 (LN) M8 Gr. 50 M8 Gr. 50T M8 Gr. 60 M8 Gr. 70	211 304 1501/2 211 402 1502/2 211 404 1503/2 211 504 1504/2 211 508 1502/2 211 604 1510/2 211 704 1506/2	E E E E E E E	0,060 0,081 0,124 0,217 0,200 0,234 0,224	Regulating rod (air damper)	Tige de réglage (clapet d'air)
3.45	Regelgestänge für Luftschieber Öl M6 x M8 x 430 Gr. 30/40 Gas M6 x M8 x 620 Gr. 40 Öl M6 x M8 x 495 Gr. 40/50 Gas M6 x M8 x 685 Gr. 40/50 Öl M6 x M8 x 400 Gr. 50 Gas M6 x M8 x 660 Gr. 50 Öl M6 x M8 x 465 Gr. 60/70 Gas M6 x M8 x 765 Gr. 60/70	211 404 1501/2 217 404 1502/2 211 404 1505/2 217 404 1505/2 211 504 1501/2 217 504 1501/2 211 604 1507/2 217 604 1501/2	E E E E E E E E	0,256 0,333 0,240 0,348 0,240 0,353 0,266 0,360	Regulating rod (air control)	Tige de réglage (virole d'air)
3.46	Druckfeder 1,25 x 11,25 x 44,5	490 203	Z	0,006	Spring	Ressort de pression
3.47	Gelenkbolzen	181 274 1513/7	E	0,011	Hinge bolt	Axe de commande
3.48	Stehbolzen M6	191 207 1511/7	E	0,037	Stay bolt	Entretoise
3.49	Hebel 30 x 10 x 100 30 x 10 x 123 30 x 10 x 141	211 404 1501/7 211 404 1505/7 211 504 1508/7	E E E	0,770 0,096 0,106	Lever	Levier
3.50	Lagerbuchse	211 704 1503/7	E	0,178	Bearing sleeve	Palier
3.51	Nadelkranz K20 x 24 x 17	460 040	Z	0,013		
3.52	Innenring IR 7 x 10 x 16	460 041	Z	0,026		
3.53	Einstellknopf Gr.30-50/1 Gr.50/2-70	211 304 1501/7 211 704 1502/7	E E	0,322 0,331	Adjusting knob	Bouton de réglage
3.54	Zeiger	181 274 1506/7	E	0,012	Pointer	
3.55	Hebel Gr. 40 Gr. 50 Gr. 60/70	211 404 1502/7 211 504 1504/7 211 704 1504/7	E E E	0,031 0,037 0,039	Lever	Levier
3.56	Gewindestange M8 x 165 M8 x 200	211 504 1506/7 211 604 1503/7	E E	0,058 0,075	Threaded rod	Tige de réglage
3.57	Gelenkbolzen M6 x 7 x 32	211 704 1505/7	E	0,012	Hinge bolt	Axe de commande
3.58	Regelgestänge (Gasdrossel) G, GL Gr. 30 G, GL, RGL Gr. 40 (LN) G, RGL, RGMS Gr. 50 G, RGL, RGMS Gr. 60 G, RGL, RGMS Gr. 60/70	217 304 1501/2 217 404 1503/2 217 504 1503/2 217 604 1502/2 196 207 1503/2	E E E E E	0,100 0,293 0,282 0,323 0,343	Regulating rod (gas)	Tige de réglage (gaz)
3.59	Gewindebuchse M8 x 18	211 604 1507/7	E	0,015	Sleeve	Douille filetée
3.60	Potentiometer ASZ 8.733 220 Ω, 135° ASZ 12.733 1000 Ω, 135° ASZ 8.703 220 Ω, 90° ASZ 12.703 1000 Ω, 90°	651 434 651 435 651 432 651 433	E E E E	0,027 0,027 0,027 0,027	Positions indicator	Potentiomètre



4.1

5.1

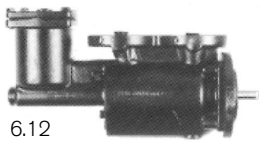
unverbindliche Preisempfehlung

Bild Pict. Photo	Bezeichnung Brenner-Typenreihe Burner serie Type brûleur		Bestell-Nr. Order-No. No de commande		Preis EUR (o. MwSt.)	ca. kg appr. kg env. kg	Designation	Désignation
4.	Gebläse						Blower	Ventilation
	Gebläserad für Öl-, Gas- und Zweistoffbrenner						Blower wheel for oil-, gas- and dual fuel burners	Turbine pour brûleurs fuel, gaz et mixtes
4.1	268 x 100 Blau 50 Hz 248 x 100 Rot 60 Hz	Gr. 30 Gr. 30	211 304 0801/2 211 304 0802/2	E E		3,162 2,129		
	295 x 100 Blau 50 Hz 275 x 100 Rot 60 Hz	Gr. 40 Gr. 40	211 404 0807/2 211 404 0808/2	E E		3,360 3,180		
	345 x 100 Blau 50 Hz 330 x 100 Rot 60 Hz	Gr. 50 Gr. 50	211 504 0808/2 211 504 0810/2	E E		3,760 3,760		
	515 x 120 Blau 50 Hz 465 x 103 Rot 60 Hz	Gr. 60/2 Gr. 60/2	211 604 0811/2 211 604 0809/2	E E		16,000 11,340		
	530 x 120 Grün 50 Hz 530 x 120 Grün 60 Hz	Gr. 70/1 Gr. 70/2	211 704 0808/2 211 704 0808/2	E E		16,760 16,760		
	590 x 160 Blau 50 Hz 475 x 128 Gelb 60 Hz	Gr. 70/1LN,70/2 Gr. 70/1	211 704 0811/2 211 704 0810/2	E E		24,500 13,560		
4.2	Schraube, links	M 8 x 30 M 8 x 40 M 10 x 40	Gr. 30+40 Gr. 70 Gr. 50+60	402 560 402 503 402 630	Z Z Z	0,017 0,020 0,032	Screw	Vis
4.3	Kupplungsstück D132		Gr. 50/1 (Öl)	111 974 0811/7	E	0,063	Claw coupling	Accouplement à griffes
4.4	Sicherungsscheibe	S 8		490 005	Z	0,001	Disc	Rondelle
4.5	Abziehvorrichtung		Gr. 30+40 Gr. 50-70	111 111 0001/2 121 362 0013/2	E E	0,194 0,687	Blower wheel remover	Arrache turbine
4.6	Klauenkupplung		Gr. 50 Gr. 60 Gr. 70	211 504 0906/7 211 604 0906/7 211 704 0901/7	E E E	0,156 0,150 0,182	Claw coupling	Accouplement à griffe
4.7	Zahnscheibe	D 8,4	Gr. 30/40	431 501	E	0,001	Toothed ring	Rondelle
4.8	Federring	A 10		435 301	E	0,002	Spring ring	Disque
4.9	Scheibe	8,5 x 22 x 5		211 404 0806/7	E	0,013	Disc	Disque
5.	Brennermotor						Burner motor	Moteur de brûleur
	Bei Bestellung Spannung und Frequenz angeben. Brennermotor 400 V, 2800 1/min. Motor Typ						When ordering indicate voltage and frequency Burner motor	à la commande indiquer la tension et la fréquence Moteur de brûleur
5.1	D112/110-2 50 Hz D112/140-2A 50 Hz D112/140-2 50 Hz D132/120-2 50 Hz D132/170-2 50 Hz D132/170-2A 60 Hz D132/170-2 60 Hz	30/2 40/1 40/2 50/1 50/2 50/1 50/2	211 305 0730/0 211 404 0730/0 211 405 0735/0 181 075 0701/0 211 605 0701/0 211 605 0780/0 211 605 0702/0	E E E E E E E		29,000 34,140 34,911 45,500 57,000 57,000 57,000		
	D132/120-2 50 Hz D132/170-2 50 Hz D132/170-2A 60 Hz D132/170-2 60 Hz	60/1 60/2 60/1 60/2	181 075 0701/0 211 605 0701/0 211 605 0780/0 211 605 0702/0	E E E E		45,500 57,000 57,000 57,000		
	D160/150-2 50 Hz D160/215-2 50 Hz D160/215-2A 60 Hz D160/215-2 60 Hz	70/1 70/2 70/1 70/2	211 704 0750/0 211 705 0750/0 211 704 0780/0 211 705 0752/0	E E E E		93,500 108,125 108,125 108,125		
5.2	Zwischenring		60	211 604 0107/7	E	3,558	Intermediate ring	Bride intermédiaire
5.3	Scheibenfeder 6 x 9 10 x 13	30+60 70	490 153 490 158	Z Z		0,007 0,023	Woodruff key	Clavette disque



unverbindliche Preisempfehlung

Bild Pict. Photo	Bezeichnung Brenner-Typenreihe Burner serie Type brûleur	Bestell-Nr. Order-No. No de commande	Preis EUR (o. MwSt.)	ca. kg appr. kg env. kg	Designation	Désignation
6.	Pumpen				Pumps	Pompes
	Pumpentyp Brenner				Pump type	Pompe type
6.1	J6 L, GL 30	601 005	E	3,720		
	J7 L, GL 40 (T)	601 006	E	3,900		
	E7 MS 40	601 049	E	4,290		
6.2	TA2C L, GL (T) 40/50	601 050	E	5,470		
	TA3C RL, RMS 40	601 051	E	5,760		
	TA4C RL, RMS 50/1	601 052	E	6,040		
6.3	T2C RL, RMS 50/2, 60/70	601 044	E	8,420		
	T3C RL, RMS 70	601 045	E	9,880		
	Anschlußteile für Pumpe				Connection parts	Pièces de raccordement
	J6/J7 L, GL 30/40	111 564 0602/2	E	0,190		
	E7 MS 40	112 764 0605/2	E	0,560		
	TA2C L, GL (T) 40,50	181 094 0603/2	E	0,275		
	TA3C RL, RMS 40	111 774 0603/2	E	0,590		
	TA4C RL, RMS 50/1	181 174 0602/2	E	0,720		
	T2C RL, RMS 50/2	181 274 0606/2	E	0,750		
	T2C RL, RMS 60,70					
	T3C RL, RMS 70					
6.4	Heizpatrone 220V, 100 Watt	112 774 0603/2	E	0,213	Heating cartridge	Cartouche chauffante
6.5	Befestigungsflansch					
	J7	111 882 0601/7	E	0,180	Flange TA4	Bride pour TA4
	TA4	211 504 0608/7	E	0,434		
6.6	Druckregelventil	601 016	E	3,000	Pressure regulating valve	Régulateur de pression
6.7	Anschlußteile Druckregelventil (o. Bild)	181 274 0607/2	E	1,179	Connection parts for pressure reg. valve	Éléments de raccordement pour reg. de press.
6.8	Pumpenkupplung Pumpe J + E Gr. 30, 40/1	111 011 0902/2	E	0,033	Pump coupling	Accouplement de pompe
	Pumpe TA 30,40, 50/1	111 782 0901/2	E	0,134		
	Pumpe T Gr. 50/2, 60+70	181 274 0903/2	E	0,122		
6.9	Zahnkranz Gr. 50/2-70/2	121 264 0903/7	E	0,016	Toothed ring	Rondelle éventail
6.10	Kupplungsmittelstück für Ölbrenner 188,5 mm RL/RMS 30	111 764 0903/2	E	0,173	Coupling center piece	Accouplement intermédiaire
	200 mm L/RGL 30	111 974 0901/2	E	0,181	Lenght mm	Longueur mm
	225 mm Gr. 40	211 404 0901/2	E	0,200		
	235 mm L 40-Z	211 402 0901/2	E	0,197		
	257 mm Gr. 50/1	211 504 0903/2	E	0,279		
	262 mm Gr. 50/2	211 504 0904/2	E	0,502		
	370 mm Gr. 60	211 604 0901/2	E	0,975		
	449 mm Gr. 70	211 704 0901/2	E	1,146		
6.11	Kupplungskreuz Gr. 30-Gr. 50/1	111 151 0901/7	E	0,005	Coupling cross	Croissillon



6.12
6.13

6.15
6.16

6.21

6.22

6.23

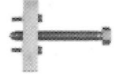
6.24

6.25

6.26

6.27

6.28



6.30

6.31

unverbindliche Preisempfehlung

Bild Pict. Photo	Bezeichnung Brenner-Typenreihe Burner serie Type brûleur	Bestell-Nr. Order-No. No de commande	Preis EUR (o. MwSt.)	ca. kg appr. kg env. kg	Designation	Désignation	
Pumpen (ohne Motor und ohne Gegenflansche)					Pumps (without motor and without counterflanges)	Pompes (sans moteur et sans contre-bride)	
	Drehzahl 2900 1/min. Pumpen- Typ Schweröl	Förder- menge l/h			Speed Pump Quantity type delivered Heavy oil	Nombre de rotation pompe Quantité type transportée Fuel oil lourd	
6.12	SPF 10-28	570	601 444	E	13,500		
	SPF 10-38	860	601 445	E	13,500		
	SPF 20-38	1680	601 403	E	13,500		
	SPF 20-46	2310	601 447	E	23,000		
	SPF 20-56	3230	601 448	E	23,000		
6.13	SPF 40-38	3600	601 452	E	28,500		
	SPF 40-46	4800	601 453	E	28,500		
6.14	Druckregelventil		601 016	E	3,000	Pressure regulating valve	Régulateur de pression
6.15	Manometer -0 - 40 bar 1/4" mit Glycerineinfüllung		641 131	Z	0,219	Manometer	Manomètre
6.16	Vakuummeter, -1 bis +9 bar, 1/4"		641 060	Z	0,215	Vacuumeter	Vacuomètre
6.17	Sternsiebfilter	SPF10 SPF20	601 529 601 531	Z Z	0,087 0,156	Filter	
6.18	O-Ring	SPF10 85 x 2,5 SPF20/40 107 x 3,53	445 126 601 532	Z Z	0,003 0,001	O-ring	Joint torique
6.19	Heizungsbügel 100 Watt 110V für SPF10 110V für SPF20 110V für SPF40 220V für SPF10 220V für SPF20 220V für SPF40		572 100 0002/2 572 210 0002/2 572 310 0011/2 572 100 0003/2 572 210 0003/2 601 454	Z Z Z Z Z Z	1,938 1,941 0,500 1,406 1,947 0,500	Pump heating	Rechauffeur pour pompe SPF
6.20	Magnetkupplung					Magnet coupling magnétique	Accouplement
6.21	Magnetkupplung (Gleichstrom)	GL30-40/1-B RGL30+40 Gr.50/1 Gr. 50/2, 60+70	155 707 0902/2 155 907 0903/2 218 504 0903/2 165 408 0902/2	E E E E	1,100 1,099 0,668 2,036	Magnet coupling (direct current)	Accouplement magnétique (courant continu)
6.22	Lagerflansch	Gr. 30/2-Gr.40 Gr. 50-70	218 404 0901/2 196 207 0901/2	E E	0,765 2,048	Bearing flange	Bride de fixation
6.23	Verschlußstopfen		256 306 0602/7	E	0,003	Closing plug	Bouchon de fermeture
6.24	Haltescheibe		155 907 0903/7	E	0,020	Holding disc	Rondelle de maintien
6.25	Pumpenflansch	Gr. 30/2-Gr.40 Gr. 50 Gr. 60+70	218 404 0601/7 218 504 0602/7 196 207 0601/7	E E E	0,180 2,916 3,075	Pump flange	Support de pompe
6.26	Kupplungsmittelstück	200 mm Gr. 30 225 mm Gr. 40 208 mm Gr. 50 315 mm Gr. 60 394 mm Gr. 70	111 974 0901/2 211 404 0901/2 218 504 0904/2 218 604 0901/2 218 704 0901/2	E E E E E	0,181 0,200 0,450 0,865 1,024	Coupling center piece	Accouplement intermediaire
6.27	Gleichrichtgerät DG/2, 220V/240V/24V		710 565	E	1,810	Rectifier aggregate	Redresseur
6.28	Anschlußkabel 3 x 0,75 x 970 mm		256 306 0902/2	E	0,052	Connection cable	Câble de raccordement
6.29	Zahnkranz		121 264 0903/7	E	0,016	Toothed ring	Rondelle éventail
6.30	Kupplungskreuz		111 151 0901/7	E	0,005	Coupling cross	Croissillon
6.31	Abziehvorrichtung		155 907 0002/2	E	0,210	Remover	Arrache

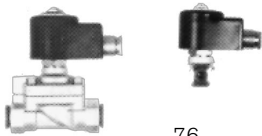


6.41

6.42

unverbindliche Preisempfehlung

Bild Pict. Photo	Bezeichnung Brenner-Typenreihe Burner serie Type brûleur	Bestell-Nr. Order-No. No de commande	Preis EUR (o. MwSt.)	ca. kg appr. kg env. kg	Designation	Désignation
6.40	Ölschläuche Ölschläuche für Ölpumpe als Ansaug- und Rücklaufschlauch				Oil hoses Oil hoses for oil pump as suction intake- and return hose	Flexibles fuel Flexibles pour pompe aspiration et refoulement
	Für Heizöl EL bis max. 70°C, Brenner-Typ DN Länge Anschluß				For fuel oil EL up to max. 70°C	Pour FOD max. 70°C
6.41	L, GL 13 1000 G 1/2 40	491 019	E	0,476		
	RL, L(T), RGL 20 1000 M30 x 1,5 40	491 009	E	1,052		
	L 20 1300 M30 x 1,5 50T	491 032	E	1,245		
	RL, RGL 25 1300 M38 x 1,5 50-70	491 029	E	2,360		
	Für Heizöl MS bis max. 150°C* MS, RMS, RGMS 20 1000 M30 x 1,5 40	491 095	E	1,200	MS up to 150°C	FOL max. 150°C
	MS, RMS, RGMS 20 1300 M30 x 1,5 40	491 096	E	1,200		
	RMS, RGMS 25 1150 M38 x 1,5 50	491 097	E	1,600		
	RMS, RGMS 25 1500 M38 x 1,5 50	491 109	E	1,427		
	* Dürfen nicht in Feuerungsanlagen innerhalb der BRD eingesetzt werden !					
6.42	Druckschlauch ohne Schneidring und Überwurfmutter				Pressure hose	Flexibles h.p.
	DN 6 600 mm Anschluß 8 mm GL40T	491 214	E	0,099		
	DN 10 520 mm Anschluß 12 mm 40-60	491 222	E	0,167		
	DN 12 520 mm Anschluß 15 mm 70	491 228	E	0,159		
	DN 16 1150 mm Anschluß 18 mm Brenner/ DN 16 1500 mm Anschluß 18 mm Pump- DN 20 1500 mm Anschluß 22 mm station DN 20 1150 mm Anschluß 22 mm	491 238 491 212 491 211 491 234	E E E E	0,538 0,540 0,740 1,040		
6.43	Schneidring				Cutting ring	Olive
	DPR 8-LL	452 809	Z	0,001		
	DPR 12-L	452 773	Z	0,003		
	DPR 15-L	452 774	Z	0,003		
	DPR 18-L	452 775	Z	0,005		
	DPR 22-L	452 776	Z	0,007		
6.44	Überwurfmutter				Union nut	Contre écrou
	M 8-LL	452 816	Z	0,007		
	M 12-L	452 836	Z	0,025		
	M 15-L	452 802	Z	0,004		
	M 18-L	452 803	Z	0,005		
	M 22-L	452 804	Z	0,006		
6.45	Einschraubstutzen				Threaded socket	Raccord droit
	DN 13 Gr. 30+40	111 512 0003/7	E	0,070		
	DN 20 Gr. 50T	112 151 0005/7	E	0,169		
	DN 25 Gr. 50-70	122 362 0007/7	E	0,174		
6.45	Rohrbogen (o. Bild)				Tube bend	Tube coude
	DN 13	453 250	E	0,126		
	DN 20	453 251	E	0,216		
	DN 25	453 252	E	0,350		
6.50	Ölleitungen				Oil lines	Canalisation fuel
	Ölleitungen (ohne Bild), zum selbstbiegen				Oil lines (without picture)	Conduite de fuel (sans photo)
6.51	6 x 1 x 625 mm	111 111 4919/7	E	0,078		
	8 x 1 x 625 mm	111 111 4920/7	E	0,110		
	10 x 1 x 625 mm	111 111 4921/7	E	0,131		
	12 x 1,5 x 625 mm	111 111 4922/7	E	0,242		
	15 x 1,5 x 625 mm	111 111 4927/7	E	0,310		
6.52	6 x 1 x 1250 mm	111 111 4914/7	E	0,165		
	8 x 1 x 1250 mm	111 111 4915/7	E	0,226		
	10 x 1 x 1250 mm	111 111 4916/7	E	0,288		
	12 x 1,5 x 1250 mm	111 111 4917/7	E	0,477		
	15 x 1,5 x 1250 mm	111 111 4928/7	E	0,620		
6.53	Schneidring				Cutting ring	Olive
	DPR 6-LL	452 801	Z	0,001		
	DPR 8-LL	452 809	Z	0,001		
	DPR 10-L	452 772	Z	0,001		
	DPR 12-L	452 773	Z	0,003		
	DPR 15-L	452 774	Z	0,003		
6.54	Überwurfmutter				Union nut	Contre ecrou
	M 6-LL	452 800	Z	0,006		
	M 8-LL	452 816	Z	0,007		
	M 10-L	452 828	Z	0,018		
	M 12-L	452 836	Z	0,025		
	M 15-L	452 802	Z	0,004		



7.1-7.5

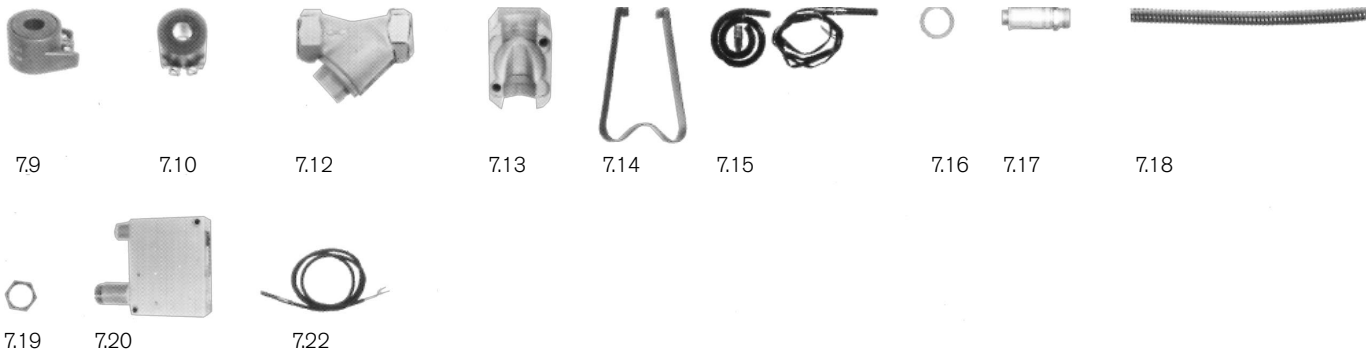
7.6

7.7

7.8

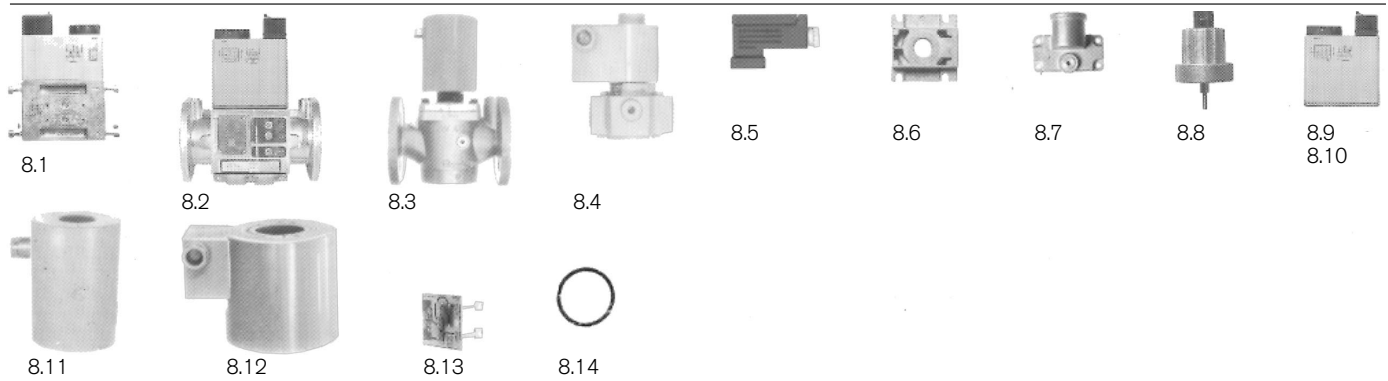
unverbindliche Preisempfehlung

Bild Pict. Photo	Bezeichnung Brenner-Typenreihe Burner serie Type brûleur	Bestell-Nr. Order-No. No de commande	Preis EUR (o. MwSt.)	ca. kg appr. kg env. kg	Designation	Désignation
7.	Magnetventile für Öl				Solenoid valves for oil	Vannes magnétiques pour fuel
	Magnetventil Typ 322 H 7306, G3/8 Spule 483824, 19 Watt, stromlos offen				Solenoid valve currentless open	Vanne magnétique ouverte hors tension
7.1	110V/60 Hz* 115V/50 Hz, 120V/60 Hz* 220V/60 Hz* 230V/50 Hz* 110V/60 Hz** 115V/50Hz, 120V/60Hz** 220V/60Hz** 230V/50 Hz, 240V/60 Hz**	604 682 604 542 604 683 604 543 604 684 604 544 604 685 604 545	E E E E E E E E	0,450 0,450 0,450 0,940 0,450 0,450 0,450 0,450		
	Magnetventil Typ 121 G2320, G3/8 Spule 483541, 20 Watt, stromlos geschlossen				Solenoid valve currentless closed	Vanne magnétique fermée hors tension
7.2	110V/60Hz* 115V/50 Hz, 120V/60 Hz* 220V/60Hz* 230V/50 Hz, 240V/60 Hz* 110V/60Hz** 115V/50 Hz, 120V/60 Hz** 220V/60Hz** 230V/50 Hz, 240V/60 Hz**	604 661 604 519 604 662 604 520 604 664 604 522 604 665 604 523	E E E E E E E E	0,930 0,930 0,930 0,930 0,930 0,930 0,930 0,930		
	Magnetventil Typ 121 G2520, G1/2 Spule 483541, 20 Watt, stromlos geschlossen				Solenoid valve currentless closed	Vanne magnétique fermée hors tension
7.3	55V/60Hz* 58V/50 Hz, 60V/60 Hz* 110V/60Hz* 115V/50 Hz, 120V/60 Hz* 220V/60Hz* 230V/50 Hz, 240V/60 Hz* 55V/60Hz** 58V/50 Hz, 60V/60 Hz** 110V/60Hz** 115V/50 Hz, 120V/60 Hz** 220V/60Hz** 230V/50 Hz, 240V/60 Hz**	604 668 604 524 604 669 604 525 604 670 604 526 604 671 604 527 604 672 604 528 604 673 604 529	E E E E E E E E E E E E	0,930 0,930 0,930 0,930 0,930 0,930 0,930 0,930 0,930 0,930 0,930 0,930		
	Magnetventil Typ 321 H2322, G3/8 mit Spule 483541, 20 Watt, stromlos geschlossen				Solenoid valve currentless closed	Vanne magnétique fermée hors tension
7.4	110V/60Hz* 115V/50 Hz, 120V/60 Hz* 220V/60Hz* 230V/50 Hz, 240V/60 Hz* 110V/60Hz** 115V/50 Hz, 120V/60 Hz** 220V/60Hz** 230V/50 Hz, 240V/60 Hz**	604 644 604 531 604 645 604 532 604 647 604 534 604 648 604 535	E E E E E E E E	0,950 0,950 0,950 1,000 0,988 0,998 0,998 0,450		
	Magnetventil Typ 321 H2522, G1/2 mit Spule 483541, 20 Watt, stromlos geschlossen				Solenoid valve currentless closed	Vanne magnétique fermée hors tension
7.5	55V/60Hz* 58V/50 Hz, 60V/60 Hz* 110V/60Hz* 115V/50 Hz, 120V/60 Hz* 220V/60Hz* 230V/50 Hz, 240V/60 Hz* 55V/60Hz** 58V/50 Hz, 60V/60 Hz** 110V/60Hz** 115V/50 Hz, 120V/60 Hz** 220V/60Hz** 230V/50 Hz, 240V/60 Hz**	604 651 604 536 604 652 604 537 604 653 604 538 604 654 604 539 604 655 604 540 604 656 604 541	E E E E E E E E E E E E	0,450 0,450 0,450 0,450 0,450 0,450 0,450 0,450 0,450 0,450 0,450 0,450		
	Magnetventil Typ 121 K2423, G1/8 mit Spule 483824, 19 Watt, stromlos geschlossen				Solenoid valve currentless closed	Vanne magnétique fermée hors tension
7.6	110V/60Hz* 115 V/50 Hz, 120V/60 Hz* 220V/60Hz* 230 V/50 Hz, 240V/60 Hz* 110V/60Hz* 115 V/50 Hz, 120V/60 Hz** 220V/60Hz* 230 V/50 Hz, 240V/60 Hz**	604 612 604 602 604 613 604 603 604 615 604 605 604 616 604 606	E E E E E E E E	0,480 0,480 0,480 0,480 0,480 0,480 0,480 0,480		
	Magnetventil Typ 121 K6220, G1/4 mit Spule 483541, 20 Watt, stromlos geschlossen				Solenoid valve currentless closed	Vanne magnétique fermée hors tension
7.7	110V/60Hz* 115 V/50 Hz, 120V/60 Hz* 220V/60Hz* 230 V/50 Hz, 240V/60 Hz* 110V/60Hz*	604 631 604 513 604 632 604 514 604 634	E E E E E	0,480 0,480 0,480 0,480 0,480		



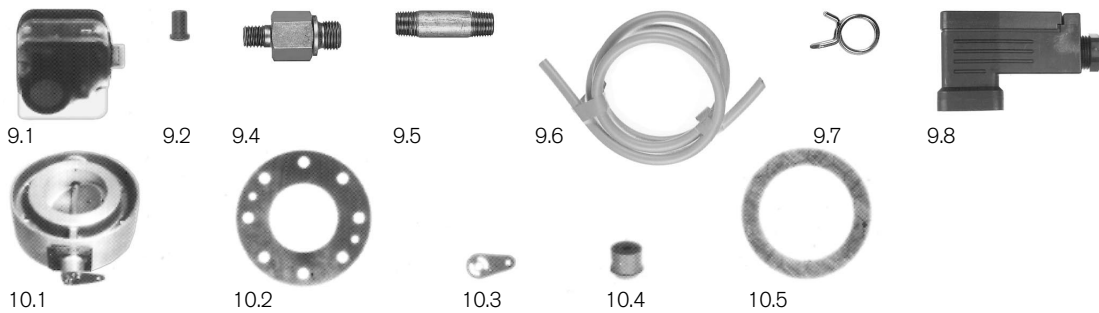
unverbindliche Preisempfehlung

Bild Pict. Photo	Bezeichnung Brenner-Typenreihe Burner serie Type brûleur	Bestell-Nr. Order-No. No de commande	Preis EUR (o. MwSt.)	ca. kg appr. kg env. kg	Designation	Désignation
	115 V/50 Hz, 120V/60 Hz** 220V/60Hz** 230 V/50 Hz, 240V/60 Hz**	604 516 604 635 604 517	E E E	0,480 0,480 0,480		
7.8	Magnetventil Typ 122 K9321, 1/8" mit Spule 483824, 19 Watt, stromlos offen 110V/60Hz* 115V/50 Hz, 120V/60 Hz* 220V/60Hz* 230V/50 Hz, 240V/60 Hz* 110V/60Hz* 115V/50 Hz, 120V/60 Hz** 220V/60Hz** 230V/50 Hz, 240V/60 Hz**	604 676 604 597 604 677 604 598 604 678 604 599 604 679 604 600	E E E E E E E E	0,480 0,480 0,480 0,480 0,480 0,480 0,480 0,480	Solenoid valve with high temperature coil, currentless open	Vanne magnétique avec bobine haute température, ouverture hors tension
	* Spulen-Gehäuse Standard IP44 ** Spulen-Gehäuse wasserdicht IP67				* Coil casing standard ** Coil casing waterproof	* Boitier de bobine standard ** Boitier de bobine étanche à l'eau
7.9	Magnet-Spule Typ 483824, 19 Watt	110V/60Hz 115V/50, 120V/60 Hz 220V/60Hz 230V/50, 240V/60 Hz	E E E E E E E E	0,140 0,140 0,140 0,140 0,140 0,140 0,140 0,140	Solenoid valve coil	Bobine de vanne magnétique
7.10	Typ 483541, 20 Watt	55V/60Hz 58V/50, 60V/60 Hz 110V/60Hz 115V/50, 120V/60 Hz 220V/60Hz 230V/50, 240V/60 Hz	E E E E E E	0,140 0,140 0,140 0,140 0,140 0,140		
7.11	Anschlußkabel -für Druckwächter (ohne Bild) 3 x 1,00, 1700 mm für Magnetventil 2 x 1,00, 1700 mm 2 x 1,00, 1295 mm	212 404 1301/2 181 274 1304/2 112 261 1305/7	E E E	0,175 0,050 0,094	Connection cable for pres- sure monitor(without picture) for solenoid valve	Câble de raccordement pour pressostat (sansphoto) pour vanne
7.12	Schmutzfänger 3/8", PN 50 1/2", PN 50	499 042 499 043	Z Z	0,205 0,330	Filter	Filtre
7.13	Ventilträger	279 405 3105/7	E	0,290	Valve seating	Support de vanne
7.14	Federklammer	279 405 3106/7	E	0,016	Holding clamp	Crampon à ressort
7.15	Heizpatrone, 220V, 20W für Magnetventil u. Druckwächter	112 381 1302/2	E	0,124	Heating cartridge for solenoid valve heating and pressure monitor	Cartouche chauffante pour chauffage de vannes magnetiques et pressostat
7.16	Druckring	122 364 1001/7	E	0,002	Pressure ring	Bague de pression
7.17	Schlauchverschraubung Pg 9	491 301	Z	0,014	Hose screwing	Presse étoupe
7.18	Metallschlauch DN 9 Preis pro Meter	491 040	Z	0,026	Metal hose, price per meter	Gaine métallique ,prix au mètre
7.19	Sechskantmutter MPG 9	730 403	E	0,001	Hexagon nut	Ecrou hexagonal
7.20	Druckwächter für Heizöl EL, M und S 1 - 10 bar, Typ DSA 46 3 - 25 bar, Typ DSA 58	640 096 640 097	Z Z	0,565 0,538	Pressure monitor for fuel oil	Pressostat
7.21	Fühler PT 100 Gr. 60-70	210 504 1301/7	Z	0,015	Sensor PT 100	Sonde PT 100
7.22	Temperaturschalter 60° Gr. 40-50	112 774 1303/2	E	0,080	Temperature switch	Thermostat
7.23	Heizkörper für Druckwächter (o.B.)	170 105 1001/2	E	0,327	Heating body	Élément chauffante



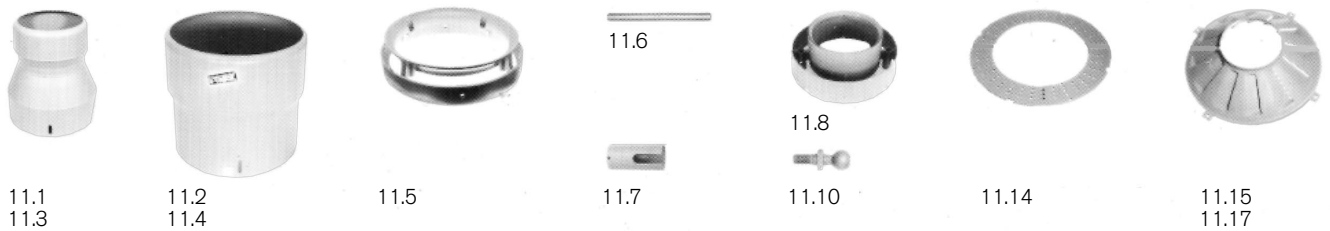
unverbindliche Preisempfehlung

Bild Pict. Photo	Bezeichnung Brenner-Typenreihe Burner serie Type brûleur	Bestell-Nr. Order-No. No de commande	Preis EUR (o. MwSt.)	ca. kg appr. kg env. kg	Designation	Désignation
8.	Magnetventile für Gas				Solenoid valves	Vannes magnétiques DMV
	Magnetventile Baugruppe A mit Mengeneinstellung Druckbereich 0 - 500 mbar				Solenoid valves quality class A with quantity adjustment Pressure	Vannes magnétiques classe A, réglables Pression d'utilisation
	Typ Rp Spannung/Frequenz				Type ID	Type DN
8.1	DMV-D 507/11 1/2-3/4 230V/50-60 Hz	605 204	E	2,200		
	DMV-D 512/11 1 230V/50-60 Hz	605 206	E	4,700		
	DMV-D 520/11 1 1/2-2 230V/50-60 Hz	605 208	E	5,800		
8.2	DMV-D 5040/11 DN40 230V/50-60 Hz	605 210	E	9,000		
	DMV-D 5050/11 DN50 230V/50-60 Hz	605 224	E	9,400		
	DMV-D 5065/11 DN65 230V/50-60 Hz	605 216	E	14,700		
	DMV-D 5080/11 DN80 230V/50-60 Hz	605 218	E	23,700		
	DMV-D 5100/11 DN100 230V/50-60 Hz	605 220	E	30,700		
	DMV-D 5125/11 DN125 230V/50-60 Hz	605 222	E	50,700		
8.3	MV 5150/5 - S	605 598	E	60,875		
8.4	Magnetventil für Zündgas, Baugruppe A MVD 507/5 Rp 3/4"	605 453	Z	4,740	Solenoid valve for venting quality class A	Vannes magnétiques gaz de mise à l'air libre classe A
8.5	Stecker 4-polig, für DMV 250 V, 16 A, schwarz	217 304 2601/2	E	0,064	Plug	Fiche
8.6	Flansch Rp 3/4 für DMV 507/11	605 227	E	0,173	Flange	Bride
	Rp 1 für DMV 507/11	605 233	E	0,163		
	Rp 1 für DMV 512-520/11	605 228	E	0,266		
	Rp 1 1/2 für DMV 512-520/11	605 230	E	0,401		
	Rp 2 für DMV 512-520/11	605 231	E	0,321		
8.7	Zündgasflansch Rp 1/2 für DMV507 - DMV520	605 232	E	0,083	Ignition gas flange	Bride
8.8	Hydraulikbremse Set für DMV 507/11-520/11	605 237	E	0,274	Hydraulic brake	Cartouche hydraulique
	DMV 5040/11-5080/11	605 238	E	0,273		
	DMV 5100/11-5125/11	605 239	E	0,612		
8.9	Magnet komplett, für Typ Nr. Spannung/Frequenz				Solenoid, complete for Type No ID	Bobine, complet pour Type No DN
	DMV-D 507/11 1111 220-240V/50-60 Hz	605 941	E	0,795		
	DMV-D 512/11 1211 220-240V/50-60 Hz	605 942	E	1,800		
	DMV-D 520/11 1212 220-240V/50-60 Hz	605 943	E	4,500		
8.10	DMV-D 5040/11 1212 220-240V/50-60 Hz	605 943	E	3,240		
	DMV-D 5050/11 1212 220-240V/50-60 Hz	605 943	E	3,240		
	DMV-D 5065/11 1411 220-240V/50-60 Hz	605 945	E	5,600		
	DMV-D 5080/11 1511 220-240V/50-60 Hz	605 946	E	10,366		
	DMV-D 5100/11 1611 220-240V/50-60 Hz	605 947	E	26,000		
	DMV-D 5125/11 1711 220-240V/50-60 Hz	605 948	E	40,000		
8.11	Magnetspule mit eingebautem Gleichrichter Spulentyp für Magnetventiltyp DN				Solenoid with incorporated rectifier	Bobine de vannes magnétiques avec
	61-S MV 5150/5 150	605 938	E	20,860		
8.12	100 LGV 507/5 3/4"	605 904	E	0,559		
	200 MVD 507/510 1"	605 906	E	1,524		
8.13	Leiterplatte für Spule Nr. 100/200	605 922	E	0,015	Conductor plate	Platine
8.14	O-Ring 10,5 x 2,25 Zündgasfl. DMV 507, 512, 520	445 512	Z	0,001	O-ring	Joint O
	27 x 1,5 Zündgasfl. DMV 5040 - 5125	445 517	Z	0,003		
	45 x 3 Heißluftanschlußflansch	445 518	Z	0,006		
	57 x 3 Anschlußfl. DMV 507	445 519	Z	0,003		
	75 x 3,5 Anschlußfl. DMV 512, 520	445 520	Z	0,003		
8.15	Verschlußschraube flach G1/8 mit O-Ring	409 040	Z	0,005	Closing screw	Vis de fermeture
8.16	Leiterplatte (o. Bild) DMV 507	605 996	E		Conductor plate (without pict.)	Platine (sans photo)
	DMV 512 - 5080	605 997	E			
	DMV 5100 - 5125	605 998	E			



unverbindliche Preisempfehlung

Bild Pict. Photo	Bezeichnung Brenner-Typenreihe Burner serie Type brûleur	Bestell-Nr. Order-No. No de commande	Preis EUR (o. MwSt.)	ca. kg appr. kg env. kg	Designation	Désignation	
9.	Druckwächter für Luft und Gas				Pressure monitor for air and gas	Pressostat pour air et gaz	
9.1	Druckwächter Typ LGW 50 A2P	691 373	E	0,190	Pressure monitor	Pressostat	
	Typ GW 50 A4	691 355	Z	0,258			
	Typ GW 150 A4	691 356	Z	0,256			
	Typ GW 500 A4	691 357	Z	0,275			
	Typ GW 50 A5	691 375	Z	0,207			
	Typ GW 150 A5	691 376	Z	0,256			
	Typ GW 500 A5	691 377	Z	0,275			
9.2	Kappe für LGW50	446 011	Z	0,001	Cap for LGW50	Capuchon	
9.3	Anschlußkabel, für Luftdruckwächter G, RGL, 1000 mm (ohne Bild)	191 207 2401/2	E	0,063	Connection cable	Câble de raccordement	
9.4	Einschraubstutzen für LGW M10 x G1/4" x 42	251 103 2401/7	E	0,058	Threaded socket	Raccord droit	
9.5	Doppelnippel für GW, R1/4" x 50	139 000 2601/7	Z	0,028	Double nipple	Raccord fileté double	
9.6	Silikonschlauch 3,5 x 2	750 418	Z	0,029	Silicon hose	Cable silicone	
9.7	Schlauchklemme	790 218	Z	0,001	Clamp	Crampon	
9.8	Stecker 4-polig, 250 V	217 304 2602/2	E	0,064	Plug	Fiche	
9.9	O-Ring 8 x 3 für Adapter GW...A5	445 516	Z	0,001	O-ring	Joint O	
10.	Gasdrossel				Gas throttle	Clapet gaz	
10.1	Gasdrossel, komplett G, RGL, RGMS	DN Größe			Gas throttle, complete	Clapet gaz, complet	
	50 30 +	151 518 2506/0	E	2,460			
	50/40 40/1	151 518 2507/0	E				
	50/25	151 518 2508/0	E	2,627			
	65 40/2 +	151 707 2506/0	E	2,894			
	65/50 50/1	151 707 2507/0	E				
	65/40	151 707 2508/0	E				
	Gasdrossel, komplett	DN Größe			Gas throttle, complete	Clapet gaz, complet	
	80 50/2	151 907 2506/0	E	2,900			
	80/65	151 907 2507/0	E				
	80/50	151 907 2508/0	E				
	100 60/70	191 107 2506/0	E	2,900			
	100/80	191 107 2507/0	E				
	100/65	191 107 2508/0	E	3,430			
10.2	Dichtung für Gasdrossel G, RGL, RGMS	165 x 55 x 2	151 518 0012/7	E	0,045	Sealing ring for gas throttle	Joint d'étanchéité pour clapet gaz
	185 x 77 x 2	151 707 0002/7	E	0,053			
	200 x 92 x 2	151 907 0001/7	E	0,059			
	220 x 110 x 2	177 205 0003/7	E	0,074			
10.3	Verstellhebel	161 208 2530/7	E	0,034	Adjustment lever	Levier réglable	
10.4	Antriebsnabe	151 101 2504/2	E	0,076	Driving hub	Arbre d'entraînement	
10.5	Dichtring 115 x 162 x 2 (Zweigas)	441 045	Z	0,032	Sealing ring	Joint	
10.6	Drehfeder 0,8 x 10	151 101 2508/7	E	0,022	Spring	Lame d'acier	



unverbindliche Preisempfehlung

Bild Pict. Photo	Bezeichnung Brenner-Typenreihe Burner serie Type brûleur	Größe Size Grand.	Bestell-Nr. Order-No. No de commande	Preis EUR (o. MwSt.)	ca. kg appr. kg env. kg	Designation	Désignation	
11.	Flammkopf für L/RL/RMS-Brenner					Combustion head for L/RL/RMS	Tête de combustion pour br.L/RL/RMS	
	Flammrohr ohne Stauscheibe					Flame tube	Tube de combustion	
11.1	M30/2	30/2	211 304 1401/2	E	3,749			
	M40/2	40/2	211 404 1401/2	E	5,180			
	M50/1	50/2	211 508 1401/2	E	9,680			
	M50/2	50/2	211 504 1401/2	E	10,740			
11.2	M60/2	60	211 604 1401/2	E	16,040			
	M70/1a	70	181 274 1402/2	E	15,000			
	(für höhere Wärmebelastung z.B. schamottierte Brennkammern)							
11.3	H1M30/2	30	210 304 1407/2	E	3,917			
	H1M40/2	40	210 404 1402/2	E	4,647			
	H1M50/2	50	210 504 1401/2	E	11,620			
11.4	H1M60/2	60	210 604 1402/2	E	11,460			
	H1M70/1a	70	210 704 1401/2	E	15,000			
11.5	Haltering	30,40/1	211 304 0104/7	E	0,534	Fixing ring	Joint torique	
		40/2	211 404 0104/7	E	0,983			
		50/1	211 504 0124/7	E	0,967			
		50/2	211 504 0105/7	E	1,174			
		60	211 604 0106/7	E	2,727			
		70	211 704 1411/7	E	2,860			
11.6	Welle	12 x 228	30,40/1	211 304 1406/7	E	0,186	Axis	Axe
		12 x 265	40,50/1	211 404 1404/7	E	0,218		
		16 x 240	50/2,60	211 604 1403/7	E	0,352		
		70						
11.7	Schutzhülse	25 x 70	30,40	211 404 1411/7	E	0,032	Protecting sleeve	Douille de protection
		35 x 90	50-70	211 604 1408/7	E	0,063		
11.8	Regulierhülse					Regulating sleeve	Douille de réglage	
	M30/2	30/2,40	211 304 1402/2	E	0,977			
	M40/2	40	211 404 1402/2	E	1,926			
	M50/2	50	211 504 1402/2	E	2,707			
	M60/2	60	211 604 1402/2	E	3,406			
	M70/1a	70	211 704 1401/2	E	6,150			
11.9	Gleitfolie	40	460 049	Z	0,001	Bearing sleeve	Raccord	
		50-70	460 050	Z	0,005			
11.10	Kugelzapfen	A10/M6	499 187	Z	0,008	Ball end	Rotule	
11.11	Befestigung Stauscheibe konisch Schraube	M6 x 16	30-40	402 387	Z	0,006	Screw	Vis
		M6 x 80	50	402 390	Z	0,019		
		M6 x 90	60+70	402 396	Z	0,021		
11.12	Sechskantmutter	M6	411 307	Z	0,002	Hexagon nut	Encrou hexagonal	
11.13	Distanzhülse	12 x 60	50	211 504 1406/7	E	0,034	Distance sleeve	Entretoise
		12 x 70	60+70	181 274 1432/7	E	0,042		
11.14	Stauscheibe	175 x 50	40	211 304 1403/2	E	0,390	Air diffuser assembly	Défecteur
		200 x 50 (M30/2)	40	211 304 1405/7	E	0,493		
		185 x 50 (M50/1)	L50 T	211 508 1402/2	E	1,529		
		290 x 205 gelocht	50	211 504 1410/7	E	0,934	(perforated)	(à tous)
		345 x 235 gelocht	60	211 604 1410/7	E	1,831		
		425 x 295 gelocht	70	211 704 1409/7	E	2,155		
11.15	Stauscheibe					Air diffuser assembly	Défecteur	
	190K x 65 konisch	30/40/1	211 304 1410/7	E	0,438			
	217K x 75 konisch	40/2	211 404 1407/7	E	0,565			
	185K x 75 konisch	50	211 504 1402/7	E	0,421			
	230K x 70 konisch	60	290 604 1422/7	E	0,701			
	230K x 85 konisch	60	217 604 1416/7	E	0,650			
	290K x 120 konisch	70	177 305 1435/7	E	1,586			
11.16	Befestigung Stauscheibe H1 konisch Schraube M6 x 16		402 387	Z	0,006	Screw	Vis	
11.17	Stauscheibe H1 mit Distanzbolzen für höhere Wärmebelastung					Air diffuser assembly for higher thermal stress	Défecteur pour la puissance calorifique supérieure	
	H1-190K x 65 konisch	30	210 304 1406/7	E	0,414			
	H1-217K x 75 konisch	40	210 404 1405/7	E	0,556			
	H1-185K x 75 konisch	50	210 504 1406/2	E	0,629			
	H1-230K x 70 konisch	60	290 604 1417/2	E	0,935			
	H1-230K x 85 konisch	60	290 604 1410/2	E	0,880			
	H1-290K x 120 konisch	70	170 305 1414/2	E	1,841			
11.18	Dichtring	6,5 x 12 x 1,5	441 048	Z	0,001	Joint ring	Joint	



unverbindliche Preisempfehlung

Bild Pict. Photo	Bezeichnung Brenner-Typenreihe Burner serie Type brûleur	Größe Size Grand.	Bestell-Nr. Order-No. No de commande	Preis EUR (o. MwSt.)	ca. kg appr. kg env. kg	Designation	Désignation
11.20	Flammkopfverlängerung						
11.21	Verlängerungsrohr	150 mm	210 304 1413/2	E	3,370	Extension tube	Tube de rallonge
			290 405 1407/2	E	3,597		
			290 505 1408/2	E	7,270		
			290 605 1408/2	E	8,199		
			290 705 1408/2	E	9,423		
		300 mm	210 304 1414/2	E	5,298		
			290 405 1408/2	E	5,920		
			290 505 1409/2	E	11,040		
			290 605 1409/2	E	12,680		
			290 705 1409/2	E	14,500		
11.22	Haltering	30,40	211 304 0104/7	E	0,534	Fixing tube	Joint torique
		50	211 504 0105/7	E	1,174		
		70	210 704 1401/7	E	3,600		
11.23	Düsenkreuz	L L MS RL, RMS RL, RMS RL, RMS RL, RMS L RL, RMS RL, RMS RL, RMS RL, RMS	40Z/1 40T/1 40Z 40/1 40/1 40/1 40/2 40/2 50T 50 50 60 70	E E E E E E E E E E E E E	0,433 0,518 0,350 0,308 0,308 0,399 0,667 0,573 0,575 0,565 2,098	Nozzle support	Croisillon
	(mit Düsenkopfabstützung)		180 274 1001/7	E			
11.24	Regelgestänge Luftschieber					Regulating rod (air)	Tige de réglage (air)
	M6/M8 x 550		210 504 1511/2	E	0,300		
	M6/M8 x 580		210 404 1502/2	E	0,301		
	M6/M8 x 615		210 604 1505/2	E	0,350		
	M6/M8 x 645		210 404 1513/2	E	0,330		
	M6/M8 x 700		210 504 1506/2	E	0,410		
	M6/M8 x 730		210 404 1501/2	E	0,413		
	M6/M8 x 765		217 604 1501/2	E	0,360		
	M6/M8 x 795		210 404 1514/2	E	0,428		
12.	Flammkopf für G/RGL/RGMS Serie und Ausführung NA, LN					Combustion head for G/RGL/RGMS-burners	Tête de combustion pour brûleurs G/RGL/RGMS
12.1	Flammrohr	G30/2 G30/2-A, G40/1-B Ausf. NA G40/2, G50/1-B G40/2, G50/1 LN G50/2 G50/2 LN G60/2 G60/2 LN G70/1a G70 LN	211 304 1401/2 217 304 1413/2 211 404 1401/2 217 405 1405/2 211 504 1401/2 217 505 1415/2 211 604 1401/2 217 605 1410/2 181 274 1402/2 217 705 1409/2	E E E E E E E E E E	3,749 4,746 5,180 10,740 16,040 16,500 15,000 16,500	Flame tube	Tube de combustion
12.2	für höhere Wärmebelastung (z.B. schamottierte Brennkammern)					for higher thermal stress e.g. fire-clay lined combustion chambers	pour la puissance calorifique supérieure (par exemple: Chambre de mcombustion chamotté)
12.3	H1-G30/2 H1-G40/2 H1-G50/2		210 304 1407/2 210 404 1402/2 210 504 1401/2	E E E	3,917 4,647 11,620		
12.4	H1-G60/2 H1-G70/1a		210 604 1402/2 210 704 1401/2	E E	11,460 15,000		
12.5	Stehbolzen	M 8 x 12 x 182 M 8 x 12 x 190 M 8 x 12 x 182 M 10 x 265 M10 x 285	Gr. 30 Gr.40/2 Gr.40/1 Gr. 50 Gr.60/70	E E E E E	0,149 0,156 0,149 0,439	Stay bolt	Tige filetée
12.6	Schutzhülse	25 x 70 35 x 90	Gr.40 Gr.50-70	E E	0,032 0,063	Protecting sleeve	Douille de protection
12.7	Mischgehäuse komplett	G30/2 Ionisation G30/2-A, G40/1-B Ausf. LN G40/1 Ionisation G40/2, G50/1 G40/2, G50/1 LN G50 G50/2 LN G60 G60/2 LN G70 G70 LN	217 304 1409/2 217 304 1411/2 217 304 1408/2 217 404 1401/2 217 405 1404/2 217 504 1401/2 217 505 1416/2 217 604 1401/2 217 605 1411/2 217 704 1401/2 217 705 1410/2	E E E E E E E E E E E	3,659 11,630 17,571 23,490 23,500 32,866 33,000	Mixing chamber cpl.	Chambre de mélange



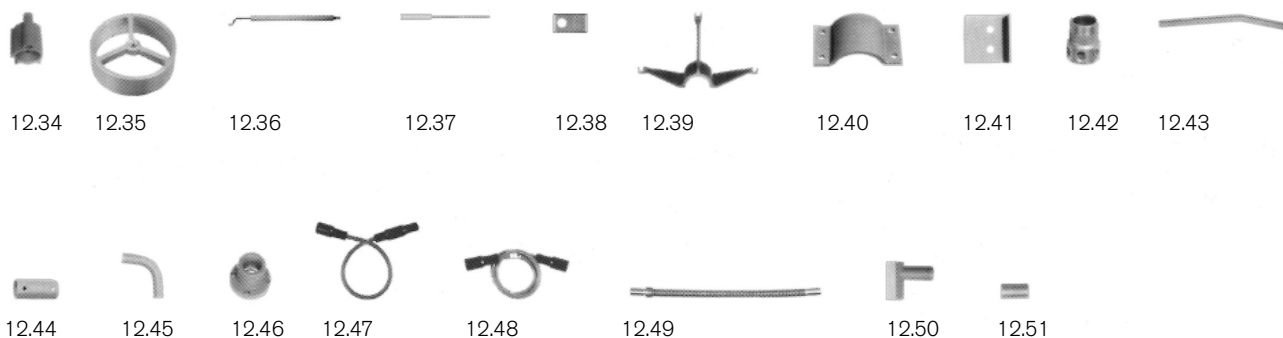
unverbindliche Preisempfehlung

Bild Pict. Photo	Bezeichnung Brenner-Typenreihe Burner serie Type brûleur	Bestell-Nr. Order-No. No de commande	Preis EUR (o. MwSt)	ca. kg appr. kg env. kg	Designation	Désignation
12.7	Mischgehäuse (Fortsetzung) GL30T/2-A GL40T/1-B GL40T/2-A RGL30/2 RGL40/1 RGL40/2, 50/1 RGL50/2 RGL60 RGL70 RGMS30/2, 40/1 RGMS40/2, 50/1 RGMS50 RGMS60 RGMS70	218 308 1401/2 218 408 1404/2 218 408 1401/2 218 304 1405/2 218 304 1401/2 218 404 1401/2 218 504 1401/2 218 604 1401/2 218 704 1401/2 219 304 1401/2 219 404 1401/2 219 504 1401/2 219 604 1401/2 219 704 1401/2	E E E E E E E E E E E E E E	11,646 38,000 43,090		
12.8	Mischgehäuse Gr. 30/40-LN Gr. 30/2, 40/1 Gr. 40/2, 50/1 Gr. 40/2, 50/1 LN Gr. 50 Gr. 50/2 LN Gr. 60 Gr. 60 LN Gr. 70 Gr. 70 LN	217 304 1411/1 217 304 1401/7 217 404 1401/7 217 405 1406/7 217 504 1401/7 217 505 1413/7 217 604 1401/7 217 605 1408/7 191 207 1401/7 217 705 1407/7	E E E E E E E E E E	2,718 1,340 1,725 4,220 5,663 7,900	Mixing chamber	Chambre de mélange
12.9	Mischrohr 130 x 175 außen 140 x 230 außen 100 x 355 innen 100 x 420 innen 75 x 248 (LN) 90 x 263 (LN) 105 x 2,5 x 268 120 x 2,5 x 225	217 304 1409/7 217 404 1409/7 217 304 1408/7 217 404 1408/7 217 405 1411/7 217 505 1419/7 217 605 1414/7 217 705 1414/7	E E E E E E E E	1,200 1,920 1,368 2,340	Mixing tube	Tube de melange
12.10	Verteilerring Gr. 30/2, 40/1 Gr. 40/2 Gr. 50 Gr. 60 Gr. 70	217 304 1403/7 217 404 1403/7 217 504 1417/7 217 604 1419/7 191 207 1418/7	E E E E E	0,395 0,405 2,699 3,040 4,220	Distributor ring	Bague de distribution
12.11	Haltering Gr. 30, 40/1 Gr. 40/2, 50/1 Gr. 30 Gr. 30-50 Gr. 30, 40	217 304 1402/7 217 404 1402/7 218 304 1404/7 218 404 1401/7 218 408 1402/7	E E E E E	0,381 0,467 0,096 0,098 0,092	Holding ring	Ecrou
12.12	O-Ring, Viton 18 x 2 20 x 2 22 x 2	445 032 445 045 445 031	Z Z Z	0,001 0,001 0,001	O-ring	Joint torique
12.13	Druckmeßnippel G 1/8 A	453 001	Z	0,012	Measuring nipple	Raccord
12.14	Düsenrohr 22 x 1,5 x 68 25 x 2,5 x 80 30 x 3 x 70 32 x 3 x 105 48 x 10 x 105	Gr. 30,40/1 Gr. 40/2 40/2, 50/1 LN 60/2 LN 70 LN	E E E E E	0,043 0,076	Nozzle tube	Tube gicleur
12.15	Düsenrohr 18 x 1,5 x 316 18 x 1,5 x 335 18 x 1,5 x 345 20 x 1,5 x 330 20 x 1,5 x 355 20 x 1,5 x 370 22 x 1,5 x 325 22 x 1,5 x 350 22 x 1,5 x 335	50 50 50 60 60 60 70 70 70	E E E E E E E E E	0,187 0,203 0,211 0,228 0,242 0,264 0,242 0,258 0,276	Nozzle tube	Tube gicleur
12.16	Düse Sondergas 10 mm Erd-/Flüssiggas 13 mm Sondergas 13 mm Erdgas 15 mm Erdgas 16 mm Sondergas 13 mm	50 50 60 60 70 70	E E E E E E	0,016 0,010 0,016 0,010 0,014 0,024	Nozzle	Injecteur
12.17	Stelling	60 70	E E	0,028 0,044	Adjusting ring	Ecrou de réglage
12.18	Gewindestange M6/8 x 285 M6/8 x 350	30/40 40/50	E E	0,174 0,217	Hinge rod	Biellette



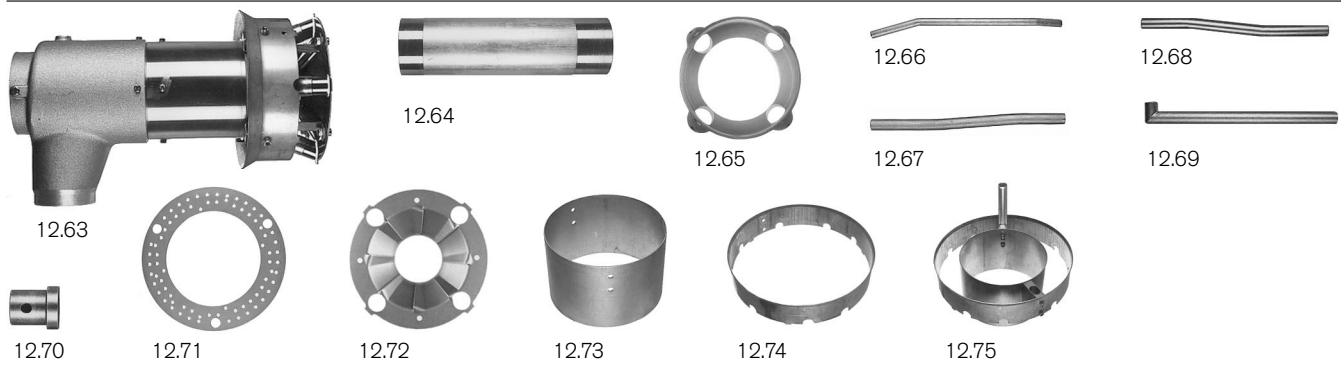
unverbindliche Preisempfehlung

Bild Pict. Photo	Bezeichnung Brenner-Typenreihe Burner serie Type brûleur	Größe Size Grand.	Bestell-Nr. Order-No. No de commande	Preis EUR (o. MwSt.)	ca. kg appr. kg env. kg	Designation	Désignation	
12.20	M8 x 155 M8 x 180	50 60/70	217 504 1408/7 177 205 1437/7	E E	0,056 0,068			
12.19	Düseneinsatz G, Ausf. LN G, Ausf. LN G, Ausf. LN G, Ausf. LN	30/40 40, 50/1 50/2 60/2 70	217 304 1418/7 217 405 1414/7 217 505 1420/7 217 605 1415/7 217 705 1415/7	E E E E E	0,070 0,070 0,075	Nozzle	Injecteur	
12.20	Befestigung Stauscheibe konisch Distanzhülse	12 x 60 12 x 70	211 504 1406/7 181 274 1432/7	E E	0,034 0,042	Distance sleeve	Douille	
12.21	Schraube	M6 x 80 M6 x 90	402 390 402 396	Z Z	0,019 0,021	Screw	Vis	
12.22	Sechskantmutter	M6	411 307	Z	0,002	Hexagon nut	Ecrou hexagonal	
12.23	Stauscheibe	190 x 60 Ausf. LN 210 x 60 Ausf. LN 250 x 90 Ausf. LN 290 x 205 gelocht 345 x 235 gelocht 300 x 100 425 x 295 gelocht 355 x 120	30/2, 40/1 40/2 50/1 50/2 60 60 LN 70 70 LN	217 304 1419/7 217 405 1413/7 217 505 1418/7 217 504 1415/7 217 604 1417/7 217 605 1413/7 217 704 1403/7 217 705 1413/7	E E E E E E E E	0,640 0,920 1,403 2,124	Air diffuser assembly (perforated)	Défecteur (à trous)
12.24	Stauscheibe	190K x 65 konisch 217K x 75 konisch 185K x 75 konisch 230K x 70 konisch 230K x 85 konisch 290K x 120 konisch	30/2, 40/1 40/2, 50/1 50/2 60 RMS60 70	217 304 1405/7 217 404 1405/7 211 504 1402/7 290 604 1422/7 217 604 1416/7 177 305 1435/7	E E E E E E	0,416 0,522 0,421 0,701 0,650 1,586	Air diffuser assembly	Défecteur
12.25	Befestigung Stauscheibe H1 Schraube	konisch M6 x 16 gelocht M6 x 40	402 387 217 504 1413/7	Z E	0,006 0,011	Screw	Vis	
12.251	Dichtring	6,5 x 12 x 1,5 (o.B.)	441 048	Z	0,001	Sealing ring	Joint	
12.26	Stauscheibe mit Distanzbolzen für höhere Wärmebelastung	H1-190K x 65 konisch H1-217K x 75 konisch H1-185K x 75 konisch H1-230K x 70 konisch H1-230K x 85 konisch H1-290K x 120 konisch	30/2, 40/1 40/2, 50/1 50/2 60 RMS60 70	290 304 1411/7 290 404 1405/7 210 504 1406/2 290 604 1417/2 290 604 1410/2 170 305 1414/2	E E E E E E	0,414 0,556 0,629 0,935 0,880 1,841	Air diffuser assembly for higher thermal stress	Défecteur pour la puissance calorifique supérieure
12.27	Regulierhülse	30/40 40/2, 50/1 50 60 70	211 304 1402/2 211 404 1402/2 211 504 1402/2 211 604 1402/2 211 704 1401/2	E E E E E	0,977 1,926 2,707 3,406 6,150	Regulating sleeve	Douille de réglage	
12.28	Gleitfolie	40 50, 70	460 049 460 050	Z Z	0,001 0,005			
12.29	Kugelzapfen	A10/M6	499 187	Z	0,008	Ball end	Rotule	
12.30	Hülse außen	185 x 210 x 67 215 x 240 x 74 280 x 290 x 60 335 x 350 x 60 435 x 414 x 100	211 304 1409/7 211 404 1402/7 211 504 1404/7 211 604 1404/7 181 274 1430/7	E E E E E	0,592 0,786 0,847 1,032 3,180	Sleeve	Douille	
12.31	Hülse innen	290 x 270 x 137 200 x 180 x 120 210 x 230 x 130	211 704 1410/7 211 504 1407/7 211 604 1407/7	E E E	1,918 1,247 1,484	Sleeve	Douille	
12.32	Düsenkopf komplett (o. Bild)	GL30, GL40 RGL30 RGMS30, RGMS40/1 RGMS40/2, RGMS50/1	218 408 1403/2 218 304 1404/2 219 304 1402/2 219 404 1402/2	E E E E		Nozzle head	Ligne de gicleur	
12.33	Verschlusskörper		161 308 1457/7	E	1,310	Breach body	Couvercle	



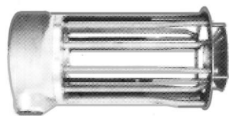
unverbindliche Preisempfehlung

Bild Pict. Photo	Bezeichnung Brenner-Typenreihe Burner serie Type brûleur	Bestell-Nr. Order-No. No de commande	Preis EUR (o. MwSt.)	ca. kg appr. kg env. kg	Designation	Désignation
12.34	Elektrodenhalter	30 40-50 30-40 50/60 70 70 LN	217 304 1411/7 217 404 1404/7 218 408 1401/7 217 604 1404/7 191 207 1410/7 218 704 1404/7	E E E E E E	0,279 0,242 0,330 0,259 0,265 0,300	Electrode holder Support électrode
12.35	Haltering	30-50	161 308 1482/7	E	0,101	Guard ring Rondelle support
12.36	Zündelektrode	Gr. 30/40 Ausf. LN Gr. 40/2, -70/2 LN Gr. 30-50/1-B links Gr. 30-50/1-B rechts GL30T/GL40T links GL30T/GL40T rechts Gr. 50/2 links Gr. 50/2 rechts Gr. 60 links Gr. 60 rechts Gr. 70 links Gr. 70 rechts	132 101 1403/7 217 405 1416/7 211 404 1020/7 211 404 1021/7 111 994 1004/7 111 994 1005/7 121 364 1006/7 121 364 1007/7 121 364 1006/7 121 364 1007/7 111 974 1007/7 111 974 1008/7	E E E E E E E E E E	0,012 0,012 0,054 0,054 0,057 0,057 0,059 0,059 0,059 0,059 0,090 0,090	Ignition electrode Electrodes d'allumage
12.37	Fühlerelektrode	Gr. 30/40 Gr. 30/40-LN Gr. 40/2, -70/2 LN	161 308 1436/7 132 101 1404/7 151 243 1413/7	E E E	0,067 0,013 0,015	Sensor elektrode Sonde d'ionisation
12.38	Klemmstück	Gr. 30/40 Gr. 30/40 Ausf. LN	151 327 1437/7 251 303 1408/7	E E	0,005 0,005	Shim Etrier
12.39	Düsenkreuz	Gr. 50 Gr. 60 Gr. 70	217 504 1402/7 217 604 1402/7 191 207 1402/7	E E E	0,347 0,462 0,626	Nozzle support Croisillon porte ligne
12.40	Spannbügel	Gr. 50/60 Gr. 70	217 604 1414/7 191 207 1411/7	E E	0,104 0,124	Bracket Etrier
12.41	Bügel	3 x 15 x 37,3 2 x 18 x 48 3 x 26 x 35 3 x 17 x 48	Gr. 30-50 Gr. 30-50 Gr. 60 Gr. 70	E E E E	0,013 0,053 0,046 0,064	Bracket Etrier
12.42	Zündgasdüse	Gr. 60/70	177 205 1413/7	E	0,028	Ignition nozzle Injecteur
12.43	Zündgasrohr	15 x 1,0 x 410 15 x 1,0 x 485 15 x 1,0 x 415 22 x 1,5 22 x 1,5	40/1 40/2 50 60/70 60/70	E E E E E	0,152 0,170 0,187 0,301 0,255	Ignition pipe Tube d'allumage
12.44	Verbindungshülse		177 205 1418/7	E	0,103	Connection sleeve Manchon d'accouplement
12.45	Rohrbogen	22 x 1,5	191 207 1404/7	E	0,135	Tube turn Coude
12.46	Anschlußflansch	Gr.30-50 Gr. 60+70	161 208 1463/7 191 207 1403/7	E E	0,155 0,140	Connection flange Bride de raccordement
12.47	Zündkabel	1 x 1 x 390 1 x 1 x 540 1 x 1 x 590 1 x 1 x 690 2 x 1 x 810 1 x 1 x 990	30/40T 30 40/2, 50/1 40/50 LN 50/2-70 60/70 LN	E E E E E E	0,052 0,062 0,085 0,095 0,272	Ignition cable Câble d'allumage
12.48	Ionisationskabel	1 x 1 x 540 1 x 1 x 540 1 x 1 x 690 1 x 1 x 990	30/40 30/40 LN 40/50 LN 60/70 LN	E E E E	0,057 0,042 0,055	Sensor line Ligne d'ionisation
12.49	Gasschlauch	DN12, 400 mm DN20, 500 mm	40-50 60-70	E E	0,070 0,169	Corrugated hose for gas Flexible HP, gaz
12.50	Anschlußwinkel	40-50	150 907 0104/7	E	0,189	Connection angle Tube de raccord
12.51	Spannhülse	40-50	161 208 1465/7	E	0,061	Adapter sleeve Entretoise



unverbindliche Preisempfehlung

Bild Pict. Photo	Bezeichnung Brenner-Typenreihe Burner serie Type brûleur	Bestell-Nr. Order-No. No de commande	Preis EUR (o. MwSt.)	ca. kg appr. kg env. kg	Designation	Désignation
12.60	Flammkopf für G/GL/RGL Ausführung NR				Combustion head for G/GL/RGL- burners NR exec.	Tête de combustion pour brûleurs G/GL/RGL-NR
12.61	Flammrohr G40/2-NR, G30/2-NR, G50/1 NR	217 305 1401/2 217 405 1401/2 217 505 1401/2	E E E	3,986 4,713 8,830	Flame tube	Tube de combustion
12.62	G60/2-NR, G70/2-NR	217 605 1401/2 290 704 1423/2	E E	16,040 13,480		
12.63	Mischgehäuse G30/2-NR, GL30/2-NR, RGL30/2-NR, G, GL, RGL40/1B-NR, G, GL, RGL40/2-NR, G, RGL 50/1 NR, G, RGL50/2-NR, G, RGL60/2-NR, G, RGL70/2-NR	217 305 1403/2 218 305 1402/2 217 404 1409/2 217 405 1403/2 217 504 1407/2 217 505 1403/2 217 605 1403/2 217 705 1402/2	E E E E E E E E	6,538 7,698 7,872 10,426 10,500 17,130 21,144 29,129	Mixing chamber cpl.	Chambre de melange
12.64	Mischrohr 100 x 355 innen, 100 x 420 innen	217 305 1404/7 217 405 1404/7	E E	2,096 2,434	Mixing tube	Tube de melange
12.65	Verteilerring G30/2-NR, G40/2-NR, G50/1 NR, G50/2-NR, G60/2-NR, G70/2-NR	217 305 1402/7 217 405 1402/7 217 505 1402/7 217 605 1402/7 217 705 1401/7	E E E E E	0,405 0,399 2,581 3,027 4,082	Distributor ring	Bague de distribution
12.66	Düsenrohr 25 x 1,5 x 60, 28 x 2,0 x 72	217 305 1403/7 217 405 1403/7	E E	0,040 0,062	Nozzle tube	Tube gicleur
12.67	18 x 1,5 x 300, 18 x 1,5 x 313, 18 x 1,5 x 335	217 505 1403/7 217 505 1404/2 217 505 1404/7	E E E	0,186 0,204 0,208		
12.68	20 x 1,5 x 320, 20 x 1,5 x 333, 20 x 1,5 x 355	217 605 1403/7 217 605 1404/2 217 605 1404/7	E E E	0,226 0,248 0,251		
12.69	22 x 1,5 x 315, 22 x 1,5 x 330, 22 x 1,5 x 350	217 705 1402/7 290 704 1424/2 217 705 1403/7	E E E	0,243 0,272 0,271		
12.70	Düse 8 mm, 10 mm, 10 mm, 10 mm, 15 mm	50/2NR, 50/2NR, 60/2NR, 70/2NR, 70/2NR	E E E E E	0,024 0,005 0,022 0,032 0,009	Nozzle	Injecteur
12.71	Stauscheibe 290 x 190 gelocht, 345 x 235 gelocht, 425 x 295 gelocht	50/2NR, 60/2NR, 70/2NR	E E E	1,101 1,403 2,124	Air diffuser assembly (perforated)	Défecteur (à trous)
12.72	Stauscheibe 190K x 65 konisch, 190K x 58 konisch, 217K x 75 konisch, 185K x 75 konisch, 230K x 70 konisch, 290K x 120 gelocht	30/2,40/1, 40/1, 40/2,50/1, 50/2, 60, 70	E E E E E E E	0,406 0,428 0,541 0,430 0,681 1,586	Air diffuser assembly	Défecteur
12.73	Regulierhülse 50, 60, 70	217 505 1405/2 217 605 1405/2 217 705 1403/2	E E E	2,718 3,304 5,949	Regulating sleeve	Douille de réglage
12.74	Hülse außen 185 x 120, 335 x 350 x 60, 414 x 435 x 100	217 505 1410/7 217 605 1407/7 217 705 1406/7	E E E	1,153 0,932 2,981	Sleeve	Douille
12.75	innen 290 x 280 x 60, 335 x 350 x 60, 290 x 270 x 137	217 505 1407/7 211 604 1404/7 211 704 1410/7	E E E	0,793 1,032 1,918		



12.81



12.82



12.83



12.84



12.85



12.86



12.87

unverbindliche Preisempfehlung

Bild Pict. Photo	Bezeichnung Brenner-Typenreihe Burner serie Type brûleur	Bestell-Nr. Order-No. No de commande	Preis EUR (o. MwSt.)	ca. kg appr. kg env. kg	Designation	Désignation
12.80	Flammkopfverlängerung Serie und LN				Combustion head extension	Rallonge tête de combustion
12.81	Mischgehäuse 150 mm verl. G30/2,G40/1 G30/2-NA,G40-LN (Erdgas) G40/2 G40/2, 50/1 LN (Flüssiggas) G50 G50/2 LN G60 G60 LN G70 G70 LN 300 mm verl. G30/2,G40/1 G30/2-NA, G40-LN (Erdgas) G40/2 G40/2, 50/1 LN (Flüssiggas) G50 G50/2 LN G60 G60 LN G70 G70 LN	290 304 1401/2 290 304 1413/2 290 305 1405/2 290 404 1410/2 290 405 1403/2 290 405 1420/2 290 504 1410/2 290 505 1406/2 290 604 1411/2 290 605 1406/2 290 704 1414/2 290 705 1406/2 290 304 1402/2 290 304 1414/2 290 305 1406/2 290 404 1401/2 290 405 1404/2 290 405 1421/2 290 504 1401/2 290 505 1407/2 290 604 1401/2 290 605 1407/2 290 704 1413/2 290 705 1407/2	E E E E E E E E E E E E E E E E E E E E E E E E	4,000 4,396 4,500 12,550 18,906 35,000 38,000 4,200 5,120 5,500 14,891 20,744 35,000 38,000	Mixing chamber	Chambre de mélange
12.82	Düsenrohr 150 mm verl. 18 x 1,5 x 466 18 x 1,5 x 485 18 x 1,5 x 495 20 x 1,5 x 480 20 x 1,5 x 505 20 x 1,5 x 520 22 x 1,5 x 480 22 x 1,5 x 500 22 x 1,5 x 485 300 mm verl. 18 x 1,5 x 616 18 x 1,5 x 640 18 x 1,5 x 645 20 x 1,5 x 630 20 x 1,5 x 650 20 x 1,5 x 670 22 x 1,5 x 625 22 x 1,5 x 635 22 x 1,5 x 653	290 504 1415/7 290 504 1416/7 290 504 1417/7 290 604 1417/7 290 604 1418/7 290 604 1419/7 290 704 1427/7 290 704 1428/7 290 704 1429/7 290 504 1402/7 290 504 1403/7 290 504 1411/7 290 604 1401/7 290 604 1402/7 290 604 1415/7 190 207 1403/7 290 704 1424/7 290 704 1420/7	E E E E E E E E E E E E E E E E E E E E E E	0,292 0,304 0,326 0,316 0,332 0,369 0,352 0,382 0,392 0,381 0,395 0,405 0,416 0,432 0,480 0,468 0,513 0,513	Extension tube	Tube de rallonge
12.83	Fixierring 210 x 270 x 3 310 x 240 x 3 320 x 390 x 3	290 504 1406/7 290 604 1405/7 290 704 1402/7	E E E	0,429 0,526 0,775	Centering ring	Rondelle
12.84	Zündgasrohr 15 x 1 x 560 15 x 1 x 710 15 x 1 x 715 15 x 1 x 785 22 x 1,5 x 300	290 304 1403/2 290 304 1404/2 290 504 1406/2 290 404 1405/2 190 207 1404/7	E E E E E	0,199 0,258 0,251 0,276 0,528	Threaded rod	Tige filetée
12.85	Mischrohr 100 x 505 innen 100 x 570 innen 100 x 655 innen 100 x 720 innen	290 304 1401/7 290 404 1406/7 290 304 1403/7 290 404 1401/7	E E E E	3,005 3,268 3,941 4,160	Mixing tube	Tube de melange
12.86	130 x 32 außen 130 x 47 außen 140 x 380 außen 140 x 530 außen 75 x 398 LN 75 x 548 LN 90 x 413 LN 90 x 563 LN 105 x 418 LN 105 x 568 LN 120 x 375 LN 120 x 525 LN	290 304 1402/7 290 304 1404/7 290 404 1407/7 290 404 1402/7 290 405 1403/7 290 405 1404/7 290 505 1406/7 290 505 1407/7 290 605 1406/7 290 605 1407/7 290 705 1406/7 290 705 1407/7	E E E E E E E E E E E E	2,507 3,610 3,191 4,640		
12.87	Rohrstück G50 G60 G70	290 504 1405/2 290 604 1405/2 190 207 1405/2	E E E	1,838 0,800 1,00	Tube	Tube



13.1



13.2



13.3

unverbindliche Preisempfehlung

Bild Pict. Photo	Bezeichnung Brenner-Typenreihe Burner serie Type brûleur	Bestell-Nr. Order-No. No de commande	Preis EUR (o. MwSt)	ca. kg appr. kg env. kg	Designation	Désignation
13.	Düsenstock				Nozzle assembly	Ligne de gicleur
13.1	Magnet-Düsenkopf (110 V auf Anfrage)				Solenoid nozzle head (110 V on inquiry)	Ligne de gicleur (110 V sur demande)
	MDK 60 0/W	230V, 50-60 Hz	211 404 1001/2	E	4,720	
	MDK 60 150/W	230V, 50-60 Hz	211 404 1014/2	E	4,720	
	MDK 60 200/W	230V, 50-60 Hz	211 404 1016/2	E	4,720	
	MDK 60 250/W	230V, 50-60 Hz	211 404 1003/2	E	4,720	
	MDK 60 300/W	230V, 50-60 Hz	211 404 1005/2	E	4,720	
	MDK 60 350/W	230V, 50-60 Hz	211 404 1018/2	E	4,720	
	MDK 60 500/W	230V, 50-60 Hz	211 404 1020/2	E	4,720	
	MDK 60 550/W	230V, 50-60 Hz	211 404 1007/2	E	4,720	
	MDK 70 0/2,8	230V, 50-60 Hz	121 364 1067/2	E	5,500	
	MDK 70 120/2,8	230V, 50-60 Hz	121 364 1027/2	E	6,280	
	MDK 70 150/W	230V, 50-60 Hz	121 364 1024/2	E	6,400	
	MDK 70 250/2,8	230V, 50-60 Hz	121 364 1069/2	E	6,500	
	MDK 70 300/2,8	230V, 50-60 Hz	121 364 1025/2	E	7,160	
	MDK 70 420/2,8	230V, 50-60 Hz	121 364 1057/2	E	7,160	
	MDK 70 550/2,8	230V, 50-60 Hz	121 364 1071/2	E	8,250	
	MDK 70 600/2,8	230V, 50-60 Hz	121 364 1058/2	E	8,500	
	MDK 80 0/3,8	230V, 50-60 Hz	121 464 1037/2	E	10,760	
	MDK 80 0/4,8	230V, 50-60 Hz	121 464 1040/2	E	10,740	
	MDK 80 175/3,8	230V, 50-60 Hz	121 464 1038/2	E	11,560	
	MDK 80 175/4,8	230V, 50-60 Hz	121 464 1041/2	E	11,620	
	MDK 80 300/3,8	230V, 50-60 Hz	121 464 1046/2	E	12,474	
	MDK 80 300/4,8	230V, 50-60 Hz	121 464 1047/2	E	12,500	
	MDK 80 475/3,8	230V, 50-60 Hz	121 464 1050/2	E	13,000	
	MDK 80 475/4,8	230V, 50-60 Hz	121 464 1051/2	E	13,110	
	beheizte Ausführung					
	MDK 80 1 75/3,8	230V, 50-60 Hz	122 464 1022/2	E		
	MDK 80 175/4,8	230V, 50-60 Hz	122 464 1023/2	E		
	MDK 80 300/3,8	230V, 50-60 Hz	122 464 1005/2	E	12,522	
	MDK 80 300/4,8	230V, 50-60 Hz	122 464 1006/2	E	12,522	
	MDK 80 475/3,8	230V, 50-60 Hz	122 464 1009/2	E	13,000	
	MDK 80 475/4,8	230V, 50-60 Hz	122 464 1010/2	E	13,000	
13.2	Magnetspule				Solenoid coil	Bobine MDK 80
	MDK 60	110V, 50-60 Hz	605 929	E	2,110	
	MDK 60	230V, 50-60 Hz	605 928	E	2,031	
	MDK 70	110V, 50-60 Hz	605 931	E	3,160	
	MDK 70	230V, 50-60 Hz	605 930	E	3,140	
	MDK 80	110V, 50-60 Hz	605 933	E	5,720	
	MDK 80	230V, 50-60 Hz	605 932	E	5,420	
13.3	Düsenplatte für MDK 70				Nozzle plate	Plaque gicleur
	24 D 0,8		121 365 1008/7	E	0,013	
	24 D 0,9		121 365 1009/7	E	0,013	
	24 D 1,0		121 365 1010/7	E	0,013	
	24 D 1,1		121 365 1011/7	E	0,013	
	24 D 1,2		121 365 1012/7	E	0,013	
	24 D 1,3		121 365 1013/7	E	0,013	
	24 D 1,4		121 365 1014/7	E	0,013	
	24 D 1,5		121 365 1015/7	E	0,013	
	24 D 1,6		121 365 1016/7	E	0,014	
	24 D 1,7		121 365 1017/7	E	0,014	
	24 D 1,8		121 365 1018/7	E	0,014	
	24 D 1,9		121 365 1019/7	E	0,014	
	24 D 2,0		121 365 1020/7	E	0,014	
	24 D 2,1		121 365 1021/7	E	0,014	
	24 D 2,2		121 365 1022/7	E	0,014	
	24 D 2,3		121 365 1023/7	E	0,014	
	32 D 1,4 für MDK 80		121 465 1001/7	E	0,030	
	32 D 1,5		121 465 1002/7	E	0,030	
	32 D 1,6		121 465 1003/7	E	0,030	
	32 D 1,7		121 465 1004/7	E	0,033	
	32 D 1,8		121 465 1005/7	E	0,034	
	32 D 2,0		121 465 1006/7	E	0,030	
	32 D 2,2		121 465 1007/7	E	0,030	
	32 D 2,4		121 465 1008/7	E	0,030	
	32 D 2,6		121 465 1009/7	E	0,030	
	32 D 2,8		121 465 1010/7	E	0,030	
	32 D 3,0		121 465 1011/7	E	0,031	
	32 D 3,2		121 465 1012/7	E	0,030	
	32 D 3,4		121 465 1013/7	E	0,030	
	32 D 3,6		121 465 1014/7	E	0,030	
	32 D 3,8		121 465 1015/7	E	0,030	



13.4

13.5

13.9

unverbindliche Preisempfehlung

Bild Pict. Photo	Bezeichnung Brenner-Typenreihe Burner serie Type brûleur	Bestell-Nr. Order-No. No de commande	Preis EUR (o. MwSt.)	ca. kg appr. kg env. kg	Designation	Désignation
13.4	Wirbelplatte für MDK 70				Swirl plate	Plaque de turbulence
	24 W 2	121 365 1002/2	E	0,024		
	24 W 3	121 365 1003/2	E	0,023		
	24 W 4	121 365 1004/2	E	0,023		
	24 W 5	121 365 1005/2	E	0,023		
	24 W 6	121 365 1006/2	E	0,023		
	24 W 7	121 365 1007/2	E	0,018		
	24 W 8	121 365 1008/2	E	0,018		
	24 W 9	121 365 1009/2	E	0,017		
	24 W10	121 365 1010/2	E	0,017		
	24 W11	121 365 1011/2	E	0,017		
	24 W12	121 365 1012/2	E	0,022		
	24 W13	121 365 1013/2	E	0,022		
	32 W 1 für MDK 80	121 364 1004/2	E	0,039		
	32 W 2	121 364 1005/2	E	0,040		
	32 W 3	121 364 1006/2	E	0,040		
	32 W 4	121 364 1007/2	E	0,039		
	32 W 5	121 364 1008/2	E	0,039		
	32 W 6	121 364 1009/2	E	0,038		
	32 W 7	121 364 1010/2	E	0,038		
	32 W 8	121 364 1011/2	E	0,037		
32 W 9	121 364 1012/2	E	0,037			
32 W 10	121 364 1013/2	E	0,043			
32 W 10/1	121 364 1063/2	E	0,038			
13.5	Anschlußschlauch zur Durchflußmessung				Connection hose, for oil throughput	Flexible, pour mesure du débit de termination
	MDK60 Gr. 40	111 574 0001/2	E	0,382		
	MDK70 Gr. 50/60	121 364 0007/2	E	1,078		
	MDK80 Gr. 70	121 364 0008/2	E	1,073		
13.6	Überwurfmutter					
	M 27 x 1, Gr. 50/60	121 365 1002/7	E	0,073		
	M 36 x 1,5, Gr. 70	121 464 1015/7	E	0,038		
13.7	Steckdose mit Kabel 1000 mm konfektioniert	Gr. 50-70 716 107	E	0,076	Plug socket	Prise de courant
13.8	Zwischenstecker Typ MPM152/1	309 000 0142/2	E	0,021	Intermediate plug	Prise intermediaire
13.9	Düsenkreuz				Nozzle support	Support gicleur
	L30Z(T), RL30	211 302 1001/7	E	0,502		
	RMS30	211 304 1001/7	E	0,441		
	L40Z(T)	211 402 1001/7	E	0,547		
	MS40Z	212 402 1001/7	E	0,556		
	RL, RMS 40/1	211 404 1022/7	E	0,459		
	RL, RMS 40/2	211 404 1001/7	E	0,499		
	L50T	211 508 1001/7	E	0,733		
	RL, RMS 50/1	211 504 1005/7	E	0,692		
	RL, RMS 50/2	211 504 1001/7	E	0,716		
	RL, RMS 60	211 604 1001/7	E	0,703		
	RL, RMS 70	181 274 1001/7	E	1,022		



13.10



13.11



13.12



13.14



13.15



13.16



13.17

13.51
13.53

unverbindliche Preisempfehlung

Bild Pict. Photo	Bezeichnung Brenner-Typenreihe Burner serie Type brûleur	Bestell-Nr. Order-No. No de commande	Preis EUR (o. MwSt.)	ca. kg appr. kg env. kg	Designation	Désignation		
13.10	Düsenkopf	L30Z L30T RL30, RGL30 MS30, MS40 L40Z L40 T L50T	211 302 1001/2 211 308 1001/2 111 273 1001/2 212 163 1001/2 211 402 1002/2 211 408 1002/2 211 508 1001/2	E E E E E E E	1,236 1,200 0,420 1,126 1,147 1,336 1,604	Nozzle head	Ligne de gicleur	
13.11	Elektrodenhalter	Gr. 40 Gr. 50 Gr. 60 Gr. 70	211 404 1002/7 211 504 1002/7 211 604 1002/7 181 274 1002/7	E E E E	0,239 0,340 0,268 0,295	Electrode holder	Support électrodes	
13.12	Zündelektrode	links rechts links rechts links rechts links rechts links rechts	L30,L40 L30,L40 MS30, MS40 MS30, MS40 RL/RMS30/40 RL/RMS30/40 RL/RMS50 RL/RMS50 L30/40/50T L30/40/50T RL/RMS60/70 RL/RMS60/70	211 163 1011/7 211 163 1012/7 212 163 1020/7 212 163 1021/7 211 404 1020/7 211 404 1021/7 211 504 1003/7 211 504 1004/7 111 994 1004/7 111 994 1005/7 121 364 1006/7 121 364 1007/7	E E E E E E E E E E	0,046 0,046 0,056 0,058 0,054 0,054 0,042 0,041 0,055 0,056 0,059 0,059	Ignition electrode	Electrode d'allumage
13.13	Scheibe		177 205 1446/7	E	0,025	Disc	Disque	
13.14	Heizpatrone 100 Watt	M30/40Z R30-70	112 564 1005/2 182 274 1004/2	E E	0,082 0,090	Heating cartridge	Element chauffante	
13.15	Temperaturfühler NTC		112 564 1004/2	E	0,018	Temperature feeler	Sonde	
13.16	Buchsenteil	ST 18/4 ST 18/7	716 086 716 088	E E	0,032 0,050	Sleeve part	Douille pour fiche	
13.17	Steckerteil	ST 18/4 ST 18/7	716 087 716 089	E E	0,031 0,035	Plug part	Fiche	
13.50	Düsen					Nozzles	Gicleurs	
13.51	Düsen Fabrikat Monarch Größe in US Gph bei 7 bar					Monarch manufacture Size in US Gph at 7 bar	Fabrication Monarch grandeur en US Gph à 7 bar	
	Typ PLP - 45° Halbstrahl	6,00 6,50 7,00 7,50 8,50 9,50	602 019 602 020 602 021 602 022 602 023 602 024	E E E E E E	0,027 0,027 0,027 0,027 0,027 0,027	Semi-solid spray	Cône 1/2 creux	
	Typ PLP - 60° Halbstrahl	6,00 6,50 7,00 7,50 8,50 9,50 10,50 12,00 13,50 15,50 17,50 19,50 21,50 24,00 28,00 30,00 35,00 40,00 45,00 50,00 60,00	602 220 602 221 602 222 602 223 602 224 602 225 602 226 602 227 602 228 602 229 602 230 602 231 602 232 602 233 602 234 602 235 602 236 602 237 602 238 602 239 602 240	E E E E E E E E E E E E E E E E E E E E E	0,027 0,027 0,027 0,027 0,027 0,027 0,027 0,022 0,022 0,022 0,022 0,023 0,023 0,023 0,023 0,023 0,020 0,027 0,023 0,020 0,023	Semi-solid spray	Cône 1/2 creux	

unverbindliche Preisempfehlung

Bild Pict. Photo	Bezeichnung Brenner-Typenreihe Burner serie Type brûleur	Bestell-Nr. Order-No. No de commande	Preis EUR (o. MwSt.)	ca. kg appr. kg env. kg	Designation	Désignation
13.52	Düsen Fabrikat Steinen Größe in US Gph bei 7 bar Typ SS - 45° Halbvollstrahl	6,00 612 026 6,50 612 027 7,00 612 028 7,50 612 029 8,00 612 030 9,00 612 032 10,00 612 034 11,00 612 035 12,00 612 036 13,00 612 037 14,00 612 038 15,00 612 039	E E E E E E E E E E E E E	0,025 0,025 0,025 0,025 0,025 0,025 0,025 0,025 0,021 0,021 0,021 0,021	Steinen manufacture Size in US Gph at 7 bar Semi-solid spray	Fabrication Steinen grandeur en US Gph/7 bar Cône 1/2 creux
	Typ SS - 45° Halbvollstrahl	16,00 612 040 18,00 612 041 20,00 612 042 22,00 612 043 24,00 612 044 26,00 612 045	E E E E E E	0,021 0,021 0,021 0,021 0,021 0,021		
	Typ SS - 60° Halbvollstrahl	6,00 612 225 6,50 612 226 7,00 612 227 7,50 612 228 8,00 612 229 9,00 612 231 10,00 612 233 11,00 612 234 12,00 612 235 13,00 612 236 14,00 612 237 15,00 612 238 16,00 612 239 18,00 612 240 20,00 612 241 22,00 612 242 24,00 612 243 26,00 612 244	E E E E E E E E E E E E E E E E E E E E E	0,025 0,025 0,025 0,025 0,025 0,025 0,025 0,025 0,021 0,021 0,021 0,021 0,021 0,021 0,021 0,021 0,021 0,021 0,021 0,021 0,021	Semi-solid spray	Cône 1/2 creux
13.53	Düsen Fabrikat Hago Größe in US Gph Typ S-S HO 60° Halbvollstrahl	3,00 602 037 3,50 602 038 4,00 602 025 4,50 602 026 5,00 602 027 5,50 602 028 6,00 602 029 6,50 602 030 7,00 602 031 7,50 602 032 8,00 602 033 8,50 602 034 9,00 602 035 9,50 602 036 10,50 602 039 12,00 602 040 13,50 602 041 15,50 602 047 17,50 602 042 19,50 602 043 21,50 602 044 24,00 602 045 30,00 602 046	E E E E E E E E E E E E E E E E E E E E E E E E E	0,025 0,025 0,025 0,025 0,025 0,025 0,025 0,025 0,025 0,025 0,025 0,025 0,025 0,025 0,025 0,025 0,025 0,025 0,025 0,025 0,025 0,025 0,025 0,025	Hago manufacture Size in US Gph Semi-solid spray	Fabrication Hago grandeur en US Gph Cône 1/2 creux

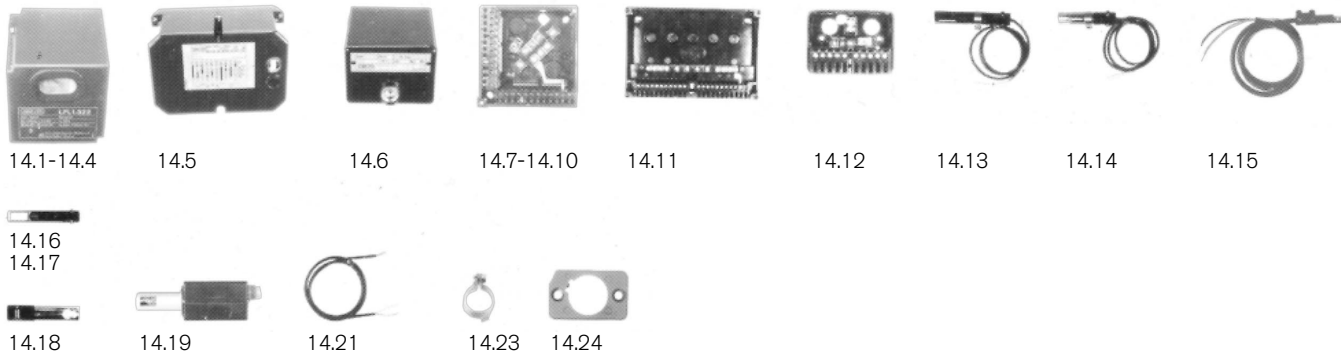


13.60-
13.63

13.63

unverbindliche Preisempfehlung

Bild Pict. Photo	Bezeichnung Brenner-Typenreihe Burner serie Type brûleur		Bestell-Nr. Order-No. No de commande		Preis EUR (o. MwSt.)	ca. kg appr. kg env. kg	Designation	Désignation
13.60	Typ K3 S2 50° V	80 kg/h	602 812	E		0,030		
		90 kg/h	602 813	E		0,034		
		100 kg/h	602 814	E		0,034		
		110 kg/h	602 815	E		0,034		
		120 kg/h	602 816	E		0,034		
		130 kg/h	602 817	E		0,034		
		140 kg/h	602 818	E		0,034		
		150 kg/h	602 819	E		0,034		
		160 kg/h	602 820	E		0,034		
		170 kg/h	602 821	E		0,034		
		180 kg/h	602 822	E		0,034		
		190 kg/h	602 823	E		0,034		
		200 kg/h	602 824	E		0,034		
		210 kg/h	602 825	E		0,034		
		220 kg/h	602 826	E		0,034		
		230 kg/h	602 827	E		0,034		
13.61	Regeldüsen Typ W, 50°, Serie 4 Hohlstrahl (Heizöl S)	50 kg/h	612 968	E		0,100	Regulating nozzles Hollow spray	Gicleur à retour Cône creux
		55 kg/h	612 989	E		0,100		
		60 kg/h	612 969	E		0,100		
		70 kg/h	612 970	E		0,103		
		80 kg/h	612 971	E		0,104		
		90 kg/h	612 972	E		0,104		
		100 kg/h	612 973	E		0,110		
		110 kg/h	612 974	E		0,110		
		125 kg/h	612 975	E		0,110		
		140 kg/h	612 976	E		0,110		
		160 kg/h	612 977	E		0,110		
		180 kg/h	612 978	E		0,110		
		200 kg/h	612 979	E		0,110		
		225 kg/h	612 980	E		0,110		
		250 kg/h	612 981	E		0,110		
		275 kg/h	612 982	E		0,110		
		300 kg/h	612 983	E		0,110		
		330 kg/h	612 984	E		0,110		
13.62	Regeldüsen Typ W, 50°, Serie 5 Halb-Hohlstrahl (Heizöl EL)	40 kg/h	612 801	E		0,100	Regulating nozzles Semi hollow spray	Gicleur à retour Cône 1/2 creux
		45 kg/h	612 802	E		0,100		
		50 kg/h	612 803	E		0,100		
		55 kg/h	612 804	E		0,103		
		60 kg/h	612 805	E		0,104		
		70 kg/h	612 806	E		0,104		
		80 kg/h	612 807	E		0,110		
		90 kg/h	612 808	E		0,110		
		100 kg/h	612 809	E		0,110		
		110 kg/h	612 810	E		0,110		
		125 kg/h	612 811	E		0,110		
		140 kg/h	612 812	E		0,110		
		160 kg/h	612 813	E		0,110		
		180 kg/h	612 814	E		0,110		
		200 kg/h	612 815	E		0,110		
		225 kg/h	612 816	E		0,110		
		250 kg/h	612 817	E		0,110		
		275 kg/h	612 818	E		0,110		
		300 kg/h	612 819	E		0,110		
		330 kg/h	612 820	E		0,110		
13.63	O-Ring 7 x 1,5 aus Viton für Regeldüse W 4 x 1,5 aus Viton für Regeldüse K3		445 040 445 134	Z Z		0,002 0,001	O-Ring 7 x 1,5 made of Viton for regulating nozzle	Joint O en viton pour gicleur à retour
13.64	Siebfilter für Regeldüse (ohne Bild) 120 Maschen für Düse K3 80 Maschen für Düse K3 80 Maschen bis 125 kg/h Düse W 40 Maschen ab 140 kg/h Düse W		602 544 602 543 612 966 612 965	E E E E		0,010 0,004 0,017 0,017	Screen filter for regulating nozzle (without pict.) meshes up to meshes from	Filtre en tamis pour gicleur à retour (s. photo) Mailles de Mailles de
	Bitte beachten Düsen können nicht gegen Gutschrift oder Umtausch zurückgenommen werden.						Kindly observe Nozzles can not be returned for credit or exchanged.	Observations: Les gicleurs ne peuvent pas être repris ou faire l'objet d'un avoir.



unverbindliche Preisempfehlung

Bild Pict. Photo	Bezeichnung Brenner-Typenreihe Burner serie Type brûleur	Bestell-Nr. Order-No. No de commande	Preis EUR (o. MwSt.)	ca. kg appr. kg env. kg	Designation	Désignation
14.	Feuerungsautomaten Preise für Austauschgeräte und Sonderspannungen auf Anfrage				Burner controls Price for exchange aggregates and special voltages on inquiry	Coffret de sécurité Prix pour échange standard et tension spéciale, sur demande
	Feuerungsautomat				Burner control	Coffret de sécurité
14.1	LAL 2.25 LAL 2.65	50-60 Hz 50-60 Hz	600 177 600 178	E E	0,892 1,000	
14.2	LFL 1.322 LFL 1.335 LFL 1.622	50-60 Hz 50-60 Hz 50-60 Hz	600 163 600 172 600 165	E E E	1,000 1,000 1,000	
14.3	LOK 16.250 LOK 16.650	50-60 Hz 50-60 Hz	600 192 600 220	E E	0,989 1,000	
14.4	LGK 16.122 LGK 16.322 LGK 16.622	50-60 Hz 50-60 Hz 50-60 Hz	600 200 600 195 600 201	E E E	0,986 0,990 0,992	
14.5	Steuergerät, 220-240V LEC1 LEC1	50 Hz 60 Hz	600 124 600 125	E E	1,530 1,530	Program mechanism Programmateur
14.6	Flammenwächter, 220-240V LAE10 LFE10	50-60 Hz 50-60 Hz	600 118 600 121	E E	0,310 0,400	Flame detector Détection de flamme
14.7	Klemmensockel LFL		600 516	E	0,160	Terminal socket Bornier socle
14.8	LAL		600 517	E	0,120	
14.9	LOK		600 521	E	0,120	
14.10	LGK		600 523	E	0,166	
14.11	LEC		600 509	E	0,350	
14.12	LAE/LFE		600 511	E	0,080	
14.13	Flammenfühler ORB 1-A		111 964 1201/2	E	0,033	Flame feeler Sonde de flamme
14.14	RAR 7 kpl.	(Selenzelle)	181 274 1201/2	E	0,104	
14.15	QRA 2 kpl.	(UV-Zelle)	191 207 1201/2	E	0,086	(UV-Cell) (Cellule UV)
14.16	Flammenfühler	RAR 7	600 500	E	0,049	
14.17		RAR 8	600 503	E	0,048	
14.18		QRA 2	600 501	E	0,032	
14.19		QRA 55	600 578	E	0,985	
14.20	UV-Fühler für	QRA53/55	600 587	E	0,005	
14.21	Anschlußkabel 2 x 0,75, 1000 mm lang		181 274 1202/2	E	0,043	Connection cable Câble de raccordement
14.22	Steckerkabel für QRA55		600 579	E	0,341	Cable AGM19 Câble AGM19
14.23	Bride für	RAR / QRA	600 601	E	0,009	Flange for Bride pour
14.24	Flansch für	RAR / QRA (flach) QRA (gewölbt) QRB	600 602 600 600 600 564	E E E	0,007 0,019 0,003	Holder for Support pour
14.25	Ionisationskabel 1 x 1 x 640		151 316 0002/2	E	0,046	Ionisation cable Câble d'ionisation



15.1

15.4

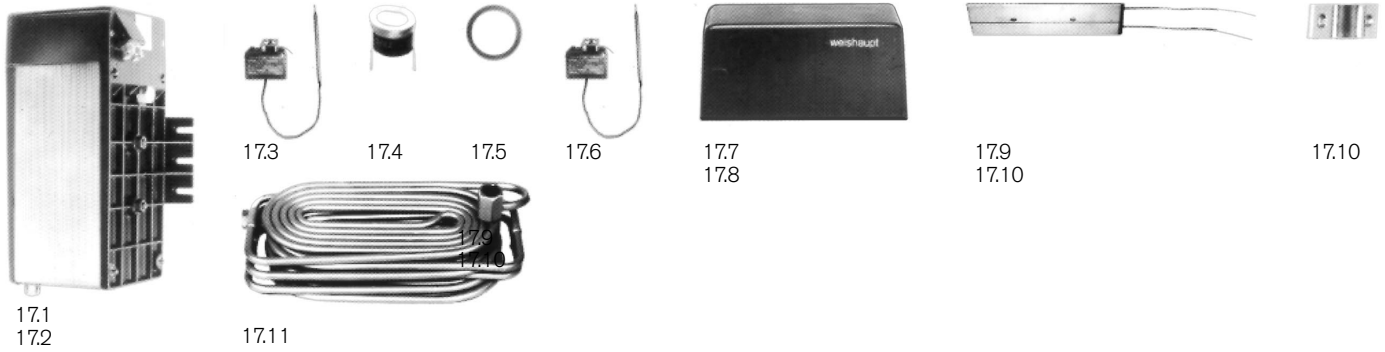
16.1

16.2

16.3

unverbindliche Preisempfehlung

Bild Pict. Photo	Bezeichnung Brenner-Typenreihe Burner serie Type brûleur		Bestell-Nr. Order-No. No de commande		Preis EUR (o. MwSt.)	ca. kg appr. kg env. kg	Designation	Désignation
15.	Zündgerät						Ignition unit	Appareil d'allumage
15.1	Zündgerät W-ZG 02/2	230 V 110 V	603 139 603 138	E E		0,632 0,632	Ignition unit	Appareil d'allumage
15.2	Dichtungsring 44 x 18 x 4		211 163 1102/7	E		0,001	Sealing ring	Joint
15.3	Zündkabel 1250 mm		603 158			0,078	Ignition cable	Câble d'allumage
15.4	Steckerkupplung		716 018	E		0,014	Plug coupling	Fiche embrochable
16.	Einbauklemmleiste (auf Anfrage)						Terminal box	Boitier de raccordement
16.1	Abdeckplatte	Gr. 50 Gr. 60 Gr. 70	211 504 1702/2 211 604 1702/2 181 274 1702/2	E E E		1,100 1,721 2,032	Cover plate	Couvercle
16.2	Temperaturregler	ROB 65-130°C CRSw 40-180°C	691 120 691 118	Z Z		0,189 0,408	Temperature regulator	Régulateur de température CRSw
16.4	Zeitähler Typ 604.10.2 230V, 50 Hz 230V, 60 Hz		709 574 709 575	Z Z		0,044 0,044	Time counter	Compteur horaire



unverbindliche Preisempfehlung

Bild Pict. Photo	Bezeichnung Brenner-Typenreihe Burner serie Type brûleur	Bestell-Nr. Order-No. No de commande	Preis EUR (o. MwSt.)	ca. kg appr. kg env. kg	Designation	Désignation
17.1 17.2	Ölvorwärmer EV2D Bei Bestellung Spannung angeben				Oil preheater EV2D When ordering indicate voltage	Réchauffeurs EV2D à la commande indiquer la tension
	Ölvorwärmer komplett, jedoch ohne Ölabgang				Oil preheater complete however without oil outlet	Réchauffeur complét sans départ fuel
17.1	Typ EV2D 160°C 380-400V	511 240 0100/0	E	23,880	Type	Type
17.2	Ölvorwärmer in Schiffsausführung Typ				Oil preheater marine execution	Réchauffeur exécution maritime
	EV2D 380-400V	511 245 0100/0	E	26,960		
	EV2D/R 380-400V liegend angeb.	511 246 0100/0	E	26,960		
	EV2D 240/415V	511 245 3100/0	E	27,000		
	EV2D/R 240/415V liegend angeb.	511 246 3100/0	E	25,870		
	EV2D 254/440V	511 245 4100/0	E	26,980		
	EV2D/R 254/440V liegend angeb.	511 246 4100/0	E	26,310		
17.3	Temperaturregler EMFf 23	691 119	Z	0,153	Temperature regulator	Regulateur de temperature
17.4	Temperaturschalter für Brennerfreigabe F 65 - 17	690 167	Z	0,004	Temperature switch for burner release	Thermostat à minimum
17.5	Scheibe	0533 001 006/7	E	0,002	Disk	Rondelle
17.6	Temperaturbegrenzer EMF - 5u	691 115	Z		Temperature limiter	Limiteur de temperature
17.7	Haube für EV2D	0511 240 003/7	E	0,444	Cover	Capot
17.8	Haube für Vorw. in Schiffsausführung EV2D	0511 240 002/2	E	0,440	Cover for preheater in marine execution	Capot pour réchauffeur en exécution maritime
17.9	Heizeinsätze				Heating elements (for mains voltage 220V)	Éléments chauffants (pour voltage 220V)
	EV2D Volt Watt					
	230 2200	0511 210 101/2	E	0,893		
	240 2200	0511 210 107/2	E	0,880		
	254 2200	0511 220 102/2	E	0,907		
	290 2200	0511 220 103/2	E	0,868		
	400 2200	0511 240 102/2	E	0,876		
17.10	Heizeinsätze für Schiffsausführung EV2D				Heating elements	Éléments chauffants
	230 2200	0511 210 105/2	E	1,092		
	240 2200	0511 210 109/2	E	1,066		
	254 2200	0511 210 108/2	E	1,082		
17.11	Ölwendel komplett EV2D	0511 240 101/2	E	10,320	Oil coil complete	Serpentin complét



18.10

18.11
18.12

18.13



18.14



18.15



18.16



18.17

18.1-18.9

unverbindliche Preisempfehlung

Bild Pict. Photo	Bezeichnung Brenner-Typenreihe Burner serie Type brûleur	Bestell-Nr. Order-No. No de commande	Preis EUR (o. MwSt.)	ca. kg appr. kg env. kg	Designation	Désignation
18.	Ölvorwärmer WEV 2.2/01, WEV 3/01 und WEV 3.1/01				Oil preheater WEV 2.2/01, WEV 3/01 and WEV 3.1/01	Rechauffeurs WEV 2.2/01, WEV 3/01 et WEV 3.1/01
18.1	WEV 2.2/01 Gr. 50/1 (mit Schlauchverschraubung) 380-400V 240/415V 254/440V 290/500V	512 221 0102/0 512 221 3102/0 512 221 4102/0 512 221 5102/0	E E E E	28,400 28,400 28,400 28,400		
18.2	WEV 3/01 Gr. 50/2 (mit Schlauchverschraubung) 380-400V 240/415V 254/440V 290/500V	512 301 0102/0 512 301 3102/0 512 301 4102/0 512 301 5102/0	E E E E	45,509 46,000 46,000 46,000		
18.3	WEV 3/01 Gr. 60/70 (mit Kabelverschraubung) 380-400V 240/415V 254/440V 290/500V	512 300 0102/0 512 300 3102/0 512 300 4102/0 512 300 5102/0	E E E E	45,500 46,000 46,000 46,000		
18.4	WEV 3.1/01 Gr. 60/70 (mit Kabelverschraubung) 380-400V 240/415V 254/440V 290/500V	512 310 0102/0 512 310 3102/0 512 310 4102/0 512 310 5102/0	E E E E	45,960 46,000 48,000 48,000		
18.5	Ölvorwärmer WEV 2.2/01 und WEV 3/01 in Schiffsausführung WEV 2.2/01 Gr. 50 (mit Schlauchverschraubung) 380-400V 254/440V 290/500V	512 225 0102/0 512 225 4102/0 512 225 5102/0	E E E	26,550 26,550 26,550	Oil preheater in marine execution	Réchauffeur exécution maritime
18.6	WEV 2.2/01 Gr. 50 (mit Schiffverschraubung) 380-400V 254/440V 290/500V	512 229 0102/0 512 229 4102/0 512 229 5102/0	E E E	28,400 28,400 28,400		
18.7	WEV 3/01 Gr. 50-70 (mit Schlauchverschraubung) 380-400V 254/440V 290/500V	512 305 0102/0 512 305 4102/0 512 305 5102/0	E E E	46,200 46,200 46,200		
18.8	WEV 3/01 Gr. 50-70 (mit Schiffverschraubung) 380-400V 254/440V 290/500V	512 309 0102/0 512 309 4102/0 512 309 5102/0	E E E	46,200 46,200 46,200		
18.9	WEV 3.1/01 Gr. 60-70 (mit Schiffverschraubung) 380-400V 254/440V 290/500V	512 319 0102/0 512 319 4102/0 512 319 5102/0	E E E	49,200 49,200 49,200		
18.10	Heizkörper WEV 2.2/01 230V 6900 W 240V 6900 W 254V 6900 W 290V 6900 W	512 210 0122/7 512 210 0128/7 512 210 0123/7 512 210 0124/7	E E E E	0,757 0,768 0,795 0,785	Heating body	Corps chauffant
18.11	WEV 3/01 230V 5600 W 240V 5600 W 254V 5600 W 290V 5600 W	512 300 0126/7 512 300 0132/7 512 300 0127/7 512 300 0128/7	E E E E	0,630 0,630 0,630 0,630		
18.12	WEV 3.1/01 230V 4250 W 240V 4250 W 254V 4250 W 290V 4250 W	512 310 0101/7 512 310 0102/7 512 310 0103/7 512 310 0104/7	E E E E	0,623 0,584 0,593 0,585		
18.13	Temperaturbegrenzer	691 115	Z	0,113	Temperature limiter	Limiteur de température
18.14	Temperaturregler CROw 40°C-180°C	691 116	Z	0,460	Temperature regulator	Régulateur de température
18.15	Fühler PT100	512 210 0141/7	E	0,012	Sensor PT100	Sonde PT100
18.16	Thermometer 0-160°C	642 009	Z	0,085	Thermometer	Thermomètre
18.17	Manometer 0-40 bar	121 364 8502/0	Z	0,700	Pressure gauge	Manomètre



19.1-19.3



19.3



19.4



19.5



19.8



19.9

19.10
19.11

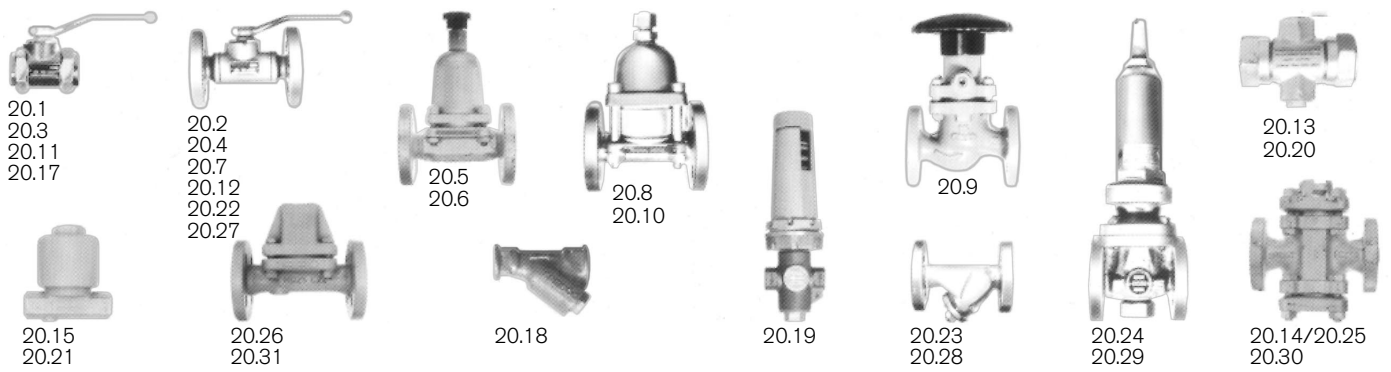
19.12



19.13

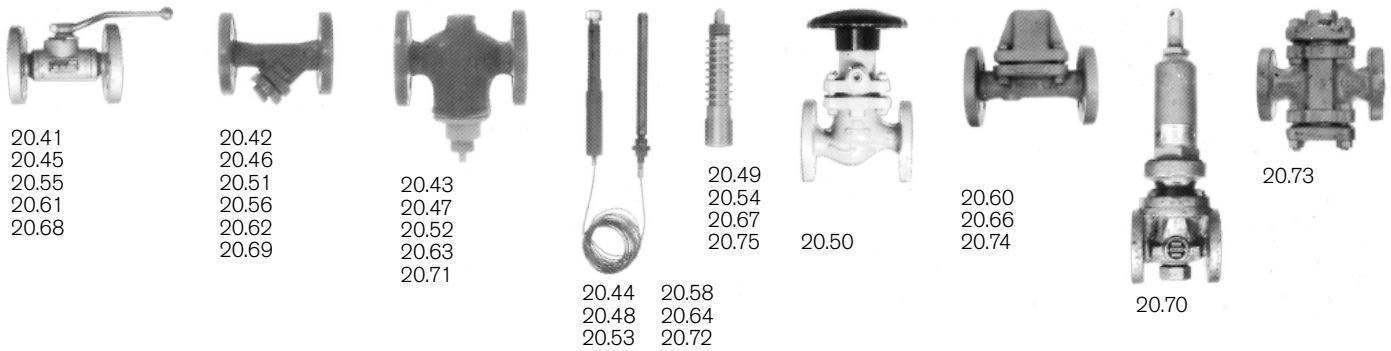
unverbindliche Preisempfehlung

Bild Pict. Photo	Bezeichnung Brenner-Typenreihe Burner serie Type brûleur	Bestell-Nr. Order-No. No de commande	Preis EUR (o. MwSt.)	ca. kg appr. kg env. kg	Designation	Désignation
19.	Ölvorwärmer MV9C, MV10A				Oil preheater MV9C, MV10A	Réchauffeur MV9C, MV10A
	Ölvorwärmer, ohne Anschlußteile und ohne Armaturen				Oil preheater, without connection parts and without armatures	Réchauffeurs, sans raccords et sans accessoires
19.1	MV9C	523 930 0102/0	E	38,340		
19.2	MV10A	543 010 0100/0	E	74,200		
19.3	Kugelhahn M18 x 1,5 G 3/4" PN 100 PN 175	454 040 454 182	Z Z	0,727 0,873	Ball cock	Robinet à bille
19.4	Thermometer 0-160°C	642 009	Z	0,085	Thermometer	Thermomètre
19.5	Einschraubstutzen M18 x 1,5 x G 1/2" x 41 für Thermometer	585 101 0002/7	E	0,095	Adapter for thermometer	Raccord pour thermomètre
19.6	Schneidring (ohne Bild) DPR 12-L	452 773	Z	0,003	Cutting ring (without picture)	Olive (sans photo)
19.7	Überwurfmutter (ohne Bild) M12-L	452 836	Z	0,025	Union nut (without picture)	Raccord union (sans photo)
19.8	Manometer 0-40 bar	121 364 8502/0	Z	0,700	Pressure gauge	Manomètre
19.9	Einschraubstutzen 22 x G3/4" x 48	121 464 0602/7	E	0,095	Threaded socket	Manchon fileté
19.10	Temperaturregler ATH-2 50-250°C Fühlerlänge 280 mm	690 247	Z	0,467	Temperature regulator	Régulateur de température
19.11	Temperaturregler AMTHFS-23 x 50-250°C Fühlerlänge 100 mm	690 248	Z	0,489	Temperature regulator	Régulateur de température
19.12	Einschraubstutzen G 1/2 x 22	122 364 0070/7	E	0,093	Threaded bush	Douille fileté
19.13	Reduzierschraube M20 x 1,5 x M12	0523 920 006/7	E	0,026	Reducing screw	Vis de régulation



unverbindliche Preisempfehlung

Bild Pict. Photo	Bezeichnung Brenner-Typenreihe Burner serie Type brûleur	MV Größe Size Grand.	Bestell-Nr. Order-No. No de commande	Preis EUR (o. MwSt.)	ca. kg appr. kg env. kg	Designation	Désignation
20.	Armaturen für Medium-Ölvorwärmer mit nachgeschaltetem Elektro-Vorwärmer					Valve train for medium oil pre- heater with added electric preheater série	Tuyauterie et raccord pour réchauffeur à fluide avec réchauf- feur électrique en
	Warmwasser bis 110°C					Warm water up to 110°C	Eau chaude jusqu'à 110°C
20.1	Kugelhahn	G 1/2"	9+10 454 188	Z	0,807	Ball cock	Robinet à bille
20.2		DN 15	9+10 454 191	Z	2,440		
	Heißwasser über 110-180°C					Hot water above 110-180°C	Eau surchauffée 110-180°C
20.3	Kugelhahn	G 1/2"	9+10 454 188	Z	0,807	Ball cock	Robinet à bille
20.4		DN 15	9+10 454 191	Z	2,440		
20.5	Regler für Heißwasser	DN 20	9+10 454 192	Z	3,480	Regulator for hot water	Régulateur eau chaude
		DN 20	9+10 690 017	Z	5,300		
	Wärmeträgeröl bis 250°C					Heat carrier oil up to 250°C	Thermofluide 250°C max.
20.7	Kugelhahn	DN 15	9 454 191	Z	2,440	Ball cock	Robinet à bille
		DN 20	10 454 192	Z	3,480		
20.8	Regler für Wärmeträgeröl	DN 15	9 690 019	Z	4,460	Regulator for heat carrier oil	Régulateur huile
		DN 20	10 690 021	Z	5,480		
	Wärmeträgeröl bis 300°C					Heat carrier oil up to 300°C	Thermofluide 300°C max.
20.9	Faltenbalgventil	DN 15	9+10 454 138	Z	3,800	Bellows valve	Vanne à soufflet
20.10	Regler für Wärmeträgeröl	DN 15	9+10 690 019	Z	4,460	Regulator for heat carrier oil	Régulateur pour huile
	Niederdruckdampf bis 0,5 bar und Hochdruckdampf bis 1,5 bar					Low pressure steam up to 0,5 bar High pressure steam up to 1,5 bar	Vapeur basse pression jusqu'à 1,5 bar Vapeur haute-pression jusqu'à 1,5 bar
20.11	Kugelhahn	G 1/2"	9+10 454 188	Z	0,807	Ball cock	Robinet à bille
20.12		DN 15	9+10 454 191	Z	2,440		
20.13	Kondensatkontrollgerät	G 1/2"	9+10 699 021	Z	3,020	Condensate checking device	Contrôleur de condensat
20.14		DN 15	9+10 699 022	Z	6,200		
20.15	Kondensatableiter	Rp 1/2"	9+10 499 038	Z	1,780	Condensate trap	Organe d'évacuation
20.16		DN 15	9+10 499 039	Z	3,900		
	Hochdruckdampf über 1,5-15 bar					High pressure steam above 1,5-15 bar	Vapeur haute-pression sup. 1,5-15 bars
20.17	Kugelhahn	G 1/2"	9 454 188	Z	0,807	Ball cock	Robinet à bille
		G 3/4"	10 454 189	Z	0,877		
20.18	Schmutzfänger	G 1/2"	9 499 084	Z	0,420	Dirt trap	Tamis
		G 3/4"	10 499 085	Z	0,610		
20.19	Druckregler	Rp 1/2"	9 605 354	Z	2,060	Steam pressure regulator	Rég. vapeur
		Rp 3/4"	10 605 355	Z	2,380		
20.20	Kondensatkontrollgerät	G 1/2"	9+10 699 021	Z	3,020	Condensate checking device	Contrôleur de condensat
20.21	Kondensatableiter	Rp 1/2"	9+10 499 038	Z	1,780	Condensate trap	Organe d'évacuation
	Hochdruckdampf über 6-20 bar					High pressure steam above 12-25 bar	Vapeur haute-pression sup. 12-25 bars
20.22	Kugelhahn	DN 15	9+10 454 191	Z	2,440	Ball cock	Robinet à bille
20.23	Schmutzfänger	DN 15	9+10 499 087	Z	2,350	Dirt trap	Tamis
20.24	Druckregler	DN 15	9+10 640 019	Z	14,380	Steam pressure regulator	Régulateur vapeur
20.25	Kondensatkontrollgerät	DN 15	9+10 699 022	Z	6,200	Condensate checking device	Contrôleur de condensat
20.26	Kondensatableiter	DN 15	9+10 499 039	Z	3,900	Condensate trap	Organe d'évacuation
	Hochdruckdampf über 20-25 bar					High pressure steam above 20-25 bar	Vapeur haute-pression sup. 20-25 bar
20.27	Kugelhahn	DN 15	9+10 454 191	Z	2,440	Ball cock	Robinet à bille
20.28	Schmutzfänger	DN 15	9+10 499 087	Z	2,350	Dirt trap	Tamis
20.29	Druckregler	DN 15	9+10 640 016	Z	8,220	Steam pressure regulator	Régulateur vapeur
20.30	Kondensatkontrollgerät	DN 15	9+10 699 022	Z	6,200	Condensate checking device	Contrôleur de condensat
20.31	Kondensatableiter	DN 15	9+10 499 039	Z	3,900	Condensate trap	Organe d'évacuation



unverbindliche Preisempfehlung

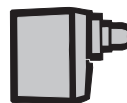
Bild Pict. Photo	Bezeichnung Brenner-Typenreihe Burner serie Type brûleur	MV Größe Size Grand.	Bestell-Nr. Order-No. No de commande	Preis EUR (o. MwSt.)	ca. kg appr. kg env. kg	Designation	Désignation
20.41	Kugelhahn	DN 15	9+10 454 191	Z	2,440	Ball cock	Robinet à bille
20.42	Schmutzfänger	DN 15	9+10 499 087	Z	2,350	Dirt trap	Tamis
20.43	Regelventil	15/6 H1F	9 605 105	Z	3,200	Regulating valve	Soupape
20.44	Regelventil	15/9 H1F	10 605 107	Z	3,300	Regulating valve	Soupape
	Thermostat	4.05	9+10 690 002	Z	3,000	Thermostat	Régulateur
Heißwasser bis 200°C							Eau surchauffée 200°C max.
Wärmeträgeröl bis 250°C							Thermofluide 250°C max.
20.45	Kugelhahn	DN 15	9 454 191	Z	2,440	Ball cock	Robinet à bille
20.46	Kugelhahn	DN 20	10 454 192	Z	3,480	Ball cock	Robinet à bille
20.47	Schmutzfänger	DN 15	9 499 087	Z	2,350	Dirt trap	Tamis
20.48	Schmutzfänger	DN 20	10 499 088	Z	3,120	Dirt trap	Tamis
20.49	Regelventil	15 H1F	9 605 102	Z	3,100	Regulating valve	Soupape
	Regelventil	20 H2F	10 605 109	Z	5,200	Regulating valve	Soupape
	Thermostat	4.05	9+10 690 002	Z	3,000	Thermostat	Régulateur
	Kühlstück	KS 5	9+10 605 111	Z	0,600	Intermediate piece	Pièce intermédiaire
Wärmeträgeröl 250-300°C							Thermofluide 250-300°C
20.50	Faltenbalgventil	DN 15	9+10 454 138	Z	3,800	Sipon valve	Vanne à soufflet
20.51	Schmutzfänger	DN 15	9+10 499 087	Z	2,350	Dirt trap	Tamis
20.52	Regelventil	15/6 H1F	9 605 105	Z	3,200	Regulating valve	Soupape
20.53	Regelventil	15/9 H1F	10 605 107	Z	3,300	Regulating valve	Soupape
20.54	Thermostat	4.05	9+10 690 002	Z	3,000	Thermostat	Régulateur
	Kühlstück	KS 5	9+10 605 111	Z	0,600	Intermediate piece	Pièce intermédiaire
Hochdruckdampf bis 13 bar							Vapeur haute-pression 13 bar max.
20.55	Kugelhahn	DN 15	9+10 454 191	Z	2,440	Ball cock	Robinet à bille
20.56	Schmutzfänger	DN 15	9+10 499 087	Z	2,350	Dirt trap	Tamis
20.57	Regelventil	15/6 M1F	9 605 106	Z	3,400	Regulating valve	Soupape
20.58	Regelventil	15 M1F	10 605 104	Z	3,400	Regulating valve	Soupape
20.59	Thermostat	4.05	9+10 690 002	Z	3,000	Thermostat	Régulateur
20.60	Kondensatkontrollgerät	DN 15	9+10 699 022	Z	6,200	Condensate checking device	Contrôleur de condensat
	Kondensatableiter	DN 15	9+10 499 039	Z	3,900	Condensate trap	Organe d'évacuation
Hochdruckdampf 13-20 bar							Vapeur haute-pression 13-20 bar
20.61	Kugelhahn	DN 15	9+10 454 191	Z	2,440	Ball cock	Robinet à bille
20.62	Schmutzfänger	DN 15	9+10 499 087	Z	2,350	Dirt trap	Tamis
20.63	Regelventil	15/6 H1F	9 605 105	Z	3,200	Regulating valve	Soupape
20.64	Regelventil	15/6 H1F	10 605 107	Z	3,300	Regulating valve	Soupape
20.65	Thermostat	4.05	9+10 690 002	Z	3,000	Thermostat	Régulateur
20.66	Kondensatkontrollgerät	DN 15	9+10 699 022	Z	6,200	Condensate checking device	Contrôleur de condensat
20.67	Kondensatableiter	DN 15	9+10 499 039	Z	3,900	Condensate trap	Organe d'évacuation
	Kühlstück	KS 4	9+10 605 112	Z	0,500	Intermediate piece	Pièce intermédiaire
Hochdruckdampf 20-25 bar							Vapeur haute-pression 20-25 bar
20.68	Kugelhahn	DN 15	9+10 454 191	Z	2,440	Ball cock	Robinet à bille
20.69	Schmutzfänger	DN 15	9+10 499 087	Z	2,350	Dirt trap	Tamis
20.70	Druckregler	DN 15	9+10 640 016	Z	8,220	Steam pressure regulator	Régulateur vapeur
20.71	Regelventil	15/6 H1F	9 605 105	Z	3,200	Regulating valve	Soupape
20.72	Regelventil	15/9 H1F	10 605 107	Z	3,300	Regulating valve	Soupape
20.73	Thermostat	4.05	9+10 690 002	Z	3,000	Thermostat	Régulateur
20.74	Kondensatkontrollgerät	DN 15	9+10 699 022	Z	6,200	Condensate checking device	Contrôleur de condensat
20.75	Kondensatableiter	DN 15	9+10 499 039	Z	3,900	Condensate trap	Organe d'évacuation
20.76	Zwischenstück	G6810-05	9+10 605 112	Z	0,500	Intermediate piece	Pièce intermédiaire
	Kopfstück für Thermostat 4.05 mit Stopfbuchse		9+10 690 004	Z	0,365	Center piece	Pièce central

– weishaupt –

Öl-, Gas- und Zweistoffbrenner der Typenreihe W und WG/WGL – bis 570 kW

Sie werden in Ein- und Mehrfamilienhäusern und auch für verfahrenstechnische Wärmeprozesse eingesetzt.

Vorteile: Vollautomatische, zuverlässige Arbeitsweise, gute Zugänglichkeit zu den einzelnen Bauteilen, servicebequem, geräuscharm, energiesparend.



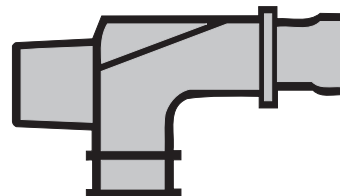
Öl-, Gas- und Zweistoffbrenner der Typenreihe Monarch, R, G, GL, RGL – bis 10 900 kW

Sie werden in allen Arten und Größen von zentralen Wärmeversorgungsanlagen eingesetzt. Das seit Jahrzehnten bewährte Grundmodell ist Basis für eine Vielzahl von Ausführungen. Diese Brenner haben den hervorragenden Ruf der Weishaupt-Produkte begründet.



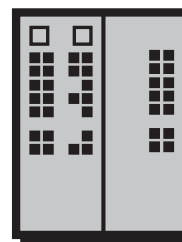
Öl-, Gas- und Zweistoffbrenner der Typenreihe WK – bis 17 500 kW

Die WK-Typen sind ausgesprochene Industriebrenner. Vorteile: Konstruiert nach dem Baukastenprinzip, lastabhängig veränderliche Mischeinrichtung, gleitend-zweistufige oder modulierende Regelung, wartungsbequem.



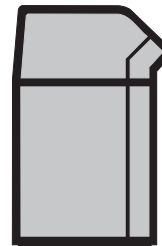
Weishaupt-Schaltanlagen, die bewährte Ergänzung zum Weishaupt-Brenner

Weishaupt-Brenner und Weishaupt-Schaltanlagen bilden die ideale Einheit. Eine Kombination, die sich in hunderttausenden von Feuerungsanlagen bewährt hat. Die Vorteile: Kostenersparnisse bei der Projektierung, bei der Installation, beim Service und im Garantiefall. Die Verantwortung liegt in einer Hand.



Weishaupt Thermo Unit / Weishaupt Thermo Gas. Weishaupt Thermo Condens

In diesen Geräten verbinden sich innovative und millionenfach bewährte Technik zu überzeugenden Gesamtlösungen: Die Qualitäts-Heizsysteme für Ein- und Mehrfamilienhäuser.



Produkt und Kundendienst sind erst die volle Weishaupt-Leistung

Eine großzügig ausgebaute Service-Organisation garantiert Weishaupt-Kunden größtmögliche Sicherheit. Dazu kommt die Betreuung der Kunden durch Heizungsfirmen, die mit Weishaupt in langjähriger Zusammenarbeit verbunden sind.

